

Mahjas weefis.

Rakfa ar peefuhitſchanu
par paſti:

par gadu 1 rub. 60 kap.
" puſgadu 85 "

Rakfa bej peefuhitſcha-
nas Rihgā:

par gadu 1 rub. — kap.
" puſgadu 55 "
" 3 mehneſchi 30 "

Mahj. w. teel iſbohts feſt-
deenahm no p. 10 ſabtoht.

Ernt Plates, Mahjas weefa ihpaſchneekſ un apgahdatajſ.

Mahjas weefis iſnahk ween reiſ pa nedeku.

Rakfa
par ſtudināſchanu:

par weenas ſleijas ſmalſu
rakſtu (Petit)-rindu, jeb
to weetu, ſo tahda rinda
eenem, rakfa 10 kap.

Medatzijs un ekſpedizija
Rihgā,

Ernt Plates bilſchu- un
grahmatu- drufatavā pee
Peſtera baſnizās.

N^o 12.

Seſtdeenā 19. Merzi.

1877.

Rahditajſ.

Jaunatahſ ſinas. Telegrafa ſinas.
Ceſſchjemes ſinas. No Wiſſjemes: pahr dſelſſzekeem. No Baltas:
daſchadas buhſchanas. No Kulbigas: waſanki. No Keepajas: tirgoſchana.
No Kurfemes: jaunās bihbeles. No Kijewas: ſlimniza. No Charlowas:
leelais tirgus. No Koftowas: uhdens-pluhbt. No Ramenezes Rodolſſas:
laidis. No Schitomiras: ſaglu ſtrahpeſchana. No Moſekowas: ſaglu kerſchana.
Mhrjemes ſinas. No Mahzijas: keifara dſimſchanas deena. No Fran-
zijas: kara-pulku pahrgrohſſchana. No Romas: pahweſta buhſchana. No
Siziltijas: laupitaju nebuſchana. No Boſnijas: nemeeri. No Konſtantino-
peles: nemeeri. No Turzijas: kara-leeta.
Peelikumā: Sihtulid ar ſawu ſaiminu. Graudi un ſeebi.

Jaunatahſ ſinas.

No Rigas. Laidis atmeteſs ſilts, pawafaris ſahk ſihwo
ſeemu pahriwareht. Brauſchana, lā prohtams, pawiſam ſlikta.

No ſekaterinoſlawas. No tureenas teel ſinohts pahr
lahdu leelu bankruti. ſekaterinoſlawas pilſſehtas galwa,
lauſmanis Minakowſ, ir aiſbehdſis, weenu milionu rubtu pa-
rahduſ aſtahdams. ſahduſ tſchetridesmit gadus Minakowſ
tirgojajs ar koſkeem un zaur ſcho leelo tirgoſchanu bija ee-
mantojis leelu uſtizibu jeb krediti pee naudas wihtreem lā ari
pee naudasbankahm. Weidsamōs gaddſ gan laudis runaja,
lā Minakowa andeles buhſchana ſahkoht palikt nedroſſſcha,
tab tomeht Minakowſ ſawu reiſ eemantoto uſtizibu jeb krediti
nepaſandeja, bet ta palika tahda lahda bijuſe. Zaur Mina-
kowa aiſbehgſchana ſinams wina andeles nams krita bankrute,
zaur ſo ihpaſchi naudas bankas leelas naudas ſumas paſau-
dejuſchas. „Seemeku beedriba“ weena pate eſoht zaur Mi-
nakowa bankruti pametuſi 300,000 rubtu. Minakowa aſli-
kuſchſ mantiba ir til leela, lā ar to tikai to treſcho daku
no teem parahdeem wareſchoht aiſmaſſahk. Minakowa brahlis
ir tizis apſectinahk.

No Charlowas tai 13. Merzi teel ſinohts: zaur uhdens
pluhdeem ir uſ ſchahdahm dſelſſzekeu lihniyahm pretſchu wada-
ſchana aptureta, un prohti: Sewaſtopoles-, Charlowas- Riko-
lajewas-, Faſtowas-, Woroneſchas- Koftowas un Bladikawas-
dſelſſzekeu lihniyas.

No Warſchawas. Preeſch lahda laika no Warſchawas
atnahza ta ſina, lā tur nodohmajufchi baloſchus nomahziht
par wehſtulu neſejeem. Tahdi baloſchu paſtneeki teel ihpaſchi
leetati kara-laidis. Tagad nahk ſinas, lā ſchahduſ baloſchus
preeſch ſinu neſchanas iſprohwejoht.

No Wihtnes. Braſilijas keifars (Deenwidus-Amerikā), lās
ſchim brihſcham weefojajs Wihtnē, tad 21. Merzi aiſbrauſchoht
no Wihtnes uſ Berlini.

No Ragusas nahk atkal ſinas pahr Turku waras-darbeem,
ſo wini preeſch lahdahm deenahm paſtrahdajuſchi. Warbuht
lahds tuhſſtohtis Turku uſbruka Azijewas pilſſehtai un ſahka
tureenas eedſihwotajus apkaut; bet par laimi tur gadijajs
nemeerneeku pulks tuwumā, lās Turkus ſtipri ſakaudami tohs
aiſtreeza prohjam.

No Romas. Ap pahweſta waldifchanas krehſlu ſajetahs
tagad leela rihkoſchananahs, prohti pahweſtneeki grih par tam
gahdaht, lā lai pahweſta tiktu atkal pee ſawas bijuſchas lai-
zigas waldibas. Nauda jaw teekoht preeſch ſchi atſwabina-
ſchanas kara jaw ſalaſita un lahdi 150 milioni jaw ſawahkti.
Rā prohtams, tad jeſuiti ir tee leelakee rihkotaji. Kad ari
jauns pahweſtis tiks ezejelts, tad tas tāpat lā tagadeis iſlikſees
par wangineeku, lās no katoteem gaida atſwabinaſchanas jeb
ar ziteem wahrdeem ſakoht, lai tiktu ezejelts ſenakā pahweſta
laizigā waldifchana.

No Konſtantinopeles. Rā no tureenas teel ſinohts, tad
Turzijas waldiba eſoht leelā nemeeribā, ſinu dabujuſe, lā An-
glijas waldiba Kreewijas preeſchlikumu ne-eſoht peenehmufe
un lā uſ tahdu wihtſi karſch waretu iſjeltees. Rā leelahs,
tab tikai tagad Turzijas waldiba ſahk ſajehgt, lahds bree-
ſmās wina nahktu, tad winai karſch buhtu jawed, tagad, kur
wina neſpehi ne kahrtibu ſawā walſti uſtureht.

No Amerikas. Seemeku Amerikas ſabeedrotu brihwwalſtju
jaunais presidents tagad nopuhlejajs ar partiju iſlihdſinaſchanu
Luifianes un Karolines walſtis, kur republikaneſchu un demo-
kratu partijas weena ar ohtru naidā. Rā zere, tab lihds
Juni mehneſim partijas buhs iſlihdſinatas.

Telegrafa ſinas.

No Berlines tai 16. Merzi. Generalis Ignatjewſ wakar
ilgaki neka weenu ſundu ar firſtu Biſmarku. Maltiti pee
firſta noturejis Ignatjewſ ar wakara brauzeenu aiſbrauza uſ
Peterburgu.

No Londonos tai 16. Merzi. Schihs deenas ſehdeſchana
miniſteri pahrpreeſch Kreewijas preeſchlikumus. Angtu awi-
ſes iſſaka tahs dahmas, lā iſlihdſinaſchanaſs ſtarp Kreewiju
un Angliju zerama. — Lords Derbi ſultanam iſſkaidrojis,
ja wiaſch politikas noſeedsneekem ſohdu atlaiſchoht, tad lai
teem ſohdu ne-atlaiſchoht, lās breeſmu darbus nodarijuſchi.
Turzijas waldiba wehl uſ tam naw atbildejuſe.

Gefchjemes finas.

No Widsemes. Bahr Widsemes Wessjefu raksta „Ztg. f. St. u. L.“ tā: Kamehr leeli dšessjefi nu nahf no dšitahs Kreewujemes us Baltijas ohsteem, ar Widsemes semkohpibu eet deefgan wahji: labibai nelahds tirgus, magasinēs eet dauds labibas, nepahredohta, pohstā, ar brandwihna dedsinafchanu eet us leiju. Un tā nu ne? No Orlowas gubernijas wed us Rigu 1 pudu ausu par 19 kap., turpreti no Berojas lihds Rigaī newar pudu nowest apafsch 35 kap. Brandwihna dedsinafchana isdewa 1865. gadā 100 milionu grahdu un 1875. gadā wehl til 45 milionu gr. Turpretim Igauu seme agraf isdewa 40 milionu un tagad 180 milionu gr. us Peterburgu. Waj pee labas zeta buhščanas ar kartupeleem bagata Widseme newaretu brandwihna ween it gadus aisteleht pee 250 milionu gr. us Peterburgu? Kas tur atlitu labibas maifei un kahds labums laukeem no bruhschu mehšleem! Sinams papreefchu wajaga gahdaht par leelo dšihwes ahderi un tad sahnu lihnijas. Dapehz fen jaw ruhpejahs par weenu Bleflawas-Berojas-Rigas lihniju, kas Widsemes andelei zetu atwehrtu lihds pat Ribinskai; zaur sahnu lihniju nahktu tad ari ohtes ohstis, prohti Behrnawas, gohdā. Bet kad nu ari ta Bleflawas lihnija naw agraki gaidama, kamehr Peterburgas ohstis wehl naw isbuhwehts, tad tatschu waretu ar to zeta data sahkt, kas Widsemes rohbeschās buhtu; ari Behrnawu spehtu glahbt zaur peefleetu zetu. Wisahm gudroschannahm pahr Rigas-Zehrpatas lihniju ir mas augli gaidami, schahda lihnija wilktu andeli til us Rehwales pusi un pate Riga wahrgtu u. t. pr.

No Balkas tumuma. 8 Febr., 1877. Laiks, tā rahdahs, nedohma nemaš, ka pawafaris tumumā nahf, nahf arween wairaf sneega, tā ka tagad newar wairs ne brauzeji ne gahjeji zits zitam zetu pagreest. Tomehr tas nezil neschahde, jo seemas sehja teef labi apafsch balta sneega deka usglabata. — Breeschjehjōs gaddē, tā par peemehru kahdus 9 un 10 gadus atpakal, bij wilku schini pufē papilnam, tā ka Lugaseefchi weenu seenu noschahwa kahdus 9, bet tā rahdahs, tad tagad ta flaka ir beigufehs pa schejeenes leeleem mescheem. Breeschu un firnu papilnam. Lugaschu pils, kurai peeder tee labakee meschi, jakti us breescheem netaisa, bet tur pretim Raudas masakas muischinas. Tai 5. Janw. sch. g., ka mums tika stahstihstis, bijuse breeschu jaktis Bedeilas muischas meschōs, kur meteena bijufchi 6 breeschi eeflehgti, no kureem 5 tikufchi noschauti. Starp gehgereem ta laime atgadijufehs D. Haszman lungam, ka tam schaujohht ar weenu lohdi 2 breeschi fritufchi, kureem abeem bij lohde zauri isgahjufe weenam zaur kaklu un ohtram zaur galwu. — 14. Febr. bij Lugaschu pils pagastam Balkas pastes zeta krohgōs derefchanas deena. Tahs deenas wakarā, tā efam dširdejufchi, kad laudis, kas us derefchandōs bij nakufchi, bijufchi jaw us mahjahm gahjufchi, kad daschi tahdi jaumefti, kas to deenu sihwo un bairiti, ka ohdi pahrlleezigi fahufkufchees un tā pufš ahrprahatā palikufchi, fahufchi lautinas west ar kulakeem un rungahm. Rā jaw lautindōs alafsch noteef, tā ari schini flaktinā palizis us plazi bes famanas guloht kahds kurpneeks ar wairaf zaurumeem galwā, lo dakteris wehlaki. Kad tizis ar sirgu us lasareti aifwestis, til ar leeleem puhlineem „falahpiht“ tā jaw zaurumus. Tad ari dakteris usgahjis, ka kurpneezinam diwi maifes gremotaji (sohbi) us kauschanas plazi duhschigā lautinā isfisti

un treschais, tā rahdahs, ari bes lautina wehlaki isees. Tas flawenais no wifseem bijis kahds buhswmanis, kas til nahwigi fitees ar fawu sarainu speeki jeb rungu, ka nabags kurpneezinafsch lihds kapa malinai nedf rungu, nedf lautinu ne-aismirifšis un kad daschreis no prahta sustu, tal galwā zaurumu sihmes un trubhstoschi gremikt to katreis atgahdinahs. Balkas zeen. Keisariška brugu teefa, kurai schis lautinafsch bij ja-ismelle, ari pehz likumeem nelawejahs doht, lo katris bija pelnijs. — Chrgumes pagasta dšeedafchanas beedriba, tā efam sinah dabujufchi, bij isrihkojufe, tai 6. Febr. sch. g. weefšbas wakarū Jaun-Rahrku Lufhes mahjā ar dšeedafchanu un danjoschannu. To pasinojohht, newaru leegi pateizibu isfajihht preefchneekam G. Benz lungam un wina jaultam kohram, par to, kad tahdus jautus wakarū isrihlo, kur newainigōs preefōs dabu papreezatees. Preefcheis weefšbas wakarū bij pehm Kurelu fshlā tai 31. Oktoberi. — Weidsoht wehl gribu pastahstihht, ka ari Balkā netruhst tahdi, kas spohleem tiz. Tā kahdā mahjā bij no Rigas us ihri eenahzis kahds atflehgutais (flefferis) saldat, dohmadams, scheit us dšihwi nomeftees un ar fawu amatu maifiti pelniht. Jhri jaw us preefchu par 3 mehnefcheem aismafajis, tas sahka fawu amatu strahdaht, bet pelna masa, ka knapi wareja zauri wilktees, tad aifgahja atpakal us Rigu, ne fawu jaw aismafatu laizu nenodfshwodams. Tē nu laudis stahsta, ka tas prohjam eedams efohht stihdi zehlis ar mahjas ihpafschneezi, ka lai schi wehl winam winas kohrteli nenodfshwotu bet jaw aismafatu laiku atpakal mafajohht, lo sinams schi wis nedarija. Tad schis palizis lohti dufnigis un prohjam eedams teizis paleelidamees: „Gan es eedfshwotajus gahdajchu, ka lai tee netruhst manā weetā. Un nu tahdeem spohku-tizedameem lautineem netruhst brihnumi lo pastahstihht. Tā nu pilssehtā pehz schi aifseefchanas us Rigu, ir ijeltas tahdas walodas, ka katrā wakarā, fahloht no pulkst. 9—1 rihtā tur welni eefschā fleffera darbus strahdajohht, uguns pilna mahja teekoht redseta un eefschā gan fkruhwu greefchana, gan bleku zirfchana, kalfchana un leela flawefchana dširdama. Wakarā gan teekoht flehges aistaitas, bet lihds ka launi gari fahloht strahdaht, tad flehgus zeef nezeefchoht, bet taifoht walā, lai katris redfoht, ka fleffers kreetmus un ufizigus ihreneekus fawā aismafatā weetā aistahjis. Ak Deewin, zil tahdeem spohku tizedameem gan mai schi laika gaisnibas!! Brahtir nahz tu mahjās, ka lai tumšiba stahjahs, noht no tahdeem laudim, kas spohkus tiz un no teem trihz.

R. W.

No Kuldigas pufes „L. aw.“ pašneedi schahdu sinojumu: Kalna krohgā us Uispates zeta mums ufluhlufchees Wahju nabagi, wihrs ar diwi feewahm un diwi puifcheteem no 15 un 10 gadeem. Wihrs ir trefns tehwinfch ar farlaneem waigeem, sliprs zilwefs, warbuht ne wairaf tā 35 gadus wezs, tahs feewas isflatahs megalas. Wifl lohpā waretu itim labi strahdaht un gohdigi fawu maifi pelniht, bet jaw gadeem tee ar blehdibu laudis krahpi. Abahm feewahm ir katrai fawōs firgs un fawi rati, abas brauz pa kahrtai aplahht, weena pa kahrtfchu lizeju, ohtra ar wiltigahm leezibas grahmatahm. Ar lunkanu mehli nu breshdama un bšaudama ta stahsta, ka efohht pee Rihgas nodegufchi, wifu mantu pašaudesufchi — un la winas wihrs pufšadedfšis un no tam nu krohplis palizis, pahr wineem neweens ne-apfchelojotes u. t. pr. Wina mahf til fmalfti isfekt, ka feewinahm mahjās klaufotees jabrehz waj grib waj negrib. Zo wairaf wifl

isbrekfuſchees, jo wairak ari nabadsitei jaſamet. Te ne ilgi wehums ir pilns ar labibu, ſirneem, pupahm, maiſi, ſilkehm, gatu, wilnu, lineem — un paſmeedamees tehwinſch ſcho kohreli ſagaida. Kad nu ari wehl ta kahreſchu lizeja to paſchu gabalu atbraukufe, tad dohdahs atkal uſ zitu puſi, kur ſchohs wehl nepaſiſt. Kura ſeewa mahjas paleek, ar to tad tehwinſch dſihwo ka ar paſcha ſeewu. Waj ta weena ir winam laulata ſeewa jeb waj abas leelas ſeewas, to neſinam. Wiſeem ir pahrtiſchana uſ to labako; kam wineem buhs jaſtrahda, tad laudis teem tapat wiſu paſneedi. Scho ſinojumu paſneegufe „L. aw.“ ſaweem laſitajeem peekohdina: Mihli lautini, netizeet, ko tahdas blehdneezes jums ſtahta, tam papihram ir ſalſcha ſehgele peelpinata, nelanjatees peekrahptees! Ari to kahreſchu lizeju dſenat pa durwim ahrā, lai winas ar ſawu tehwinu eet labak pee darba, jo kas negrib ſtrahdaht, tam ari nebuhs ehti. Labi buhtu, ka tahdus waſankus, kur tee uſtutahs, muſſchu jeb nowadu poliſeja ſawentu zeeti un pee pils-teeſas par ariſtanteem noſuhtu.

No Leepajas. Bahr Leepajas tirgoſchanu ſchejenas Bahzu awiſe „Ztg. f. St. u. L.“ paſneedi jo plaſchakas ſinas, iſ kurahur kahdas ari ſche uſſihmeſim. Leepajas tirgoſchana zehluſehs, no ta laila ſahloht, tad Leepajas dſelſzeſch tika gatawa. Lai to labaki waretum iſpraſt, tad japafkatahs uſ iſweſto un eewefto pretſchu ſkaltu jeb dandſumu. Lihds 1872. gadam, zaur zaurim rekinajoht, tika iſ Leepajas iſweſti 120,000 ſchetwertu labibas, turpreti 1875ta gada 590,122 ſchetwertu un 1876. gada wehl wairak, prohti 719,527 ſchetwertu. Labibas tirgoſchana buhtu pehna gada beidsamās mehneſchās wehl leelaka bijuſe, ja zaur politikas buhſchanu nebuhtu pretſchu weſchana uſ dſelſzeſteem tikufe kaweta. Iſ Nigas teel wiſu wairak iſweſti lini un ſehklas, turpreti iſ Leepajas ſchi preze nekeel dandſumā iſweſti, tā par peemehru pehna gada iſweda kahdus 239,000 pudus. Bet pee tam ta buhſchana eewehrojama, ka pa leelakai dafai tee no Nigas pirſtee lini un ſehklas tika aiſweſti pa Leepajas zetu. — No eewefſtahm brezhm ir ſahls, kas beidsamā laika ſipri wairumā gahjuſe, jo lihds 1872. gadam zaur zaurim eeweda Leepaja 250,000 pudus ſahls, turpreti 1875. gada 892,340 pudus un 1876. gada 1,425,770 pudus. Zaur to, ka dſelſzela pahrwaldiba zenu par ſahls- un ſilku-weſchannu pamaſinajuſe, Leepaja ſpehuſe wairak ſahls un ſilku pahrdohht. Ka iſ nupat paſneeg-tem ſkaltteem redſamās, tad ar Leepajas tirgoſchannu uſ preekſchu eet, un ja Leepajai iſdohdahs leelaku kapitalu preekſch ſawas tirgoſchanas eeguht, tad Leepajas ohſis paliks weens no teem jo eewehrojameem ohſteem Baltijas juhras peekraſtā.

No Kurſemes. Bahr Latweeſchu bihbeles iſdohſchanas (emendazijas) darbu „L. aw.“ ſino, ka zeen. Bielenſtein mah-ſitajs ar ſaweem darba beedreem un wiſu ſcho leelu darba gabalu nobeiguſchi un preekſch drukas nodewuſchi. 12 gadi ir aiſgajuſchi uſ ſcho darbu; ſhini beidsamā gada ween pil- nus 3 mehneſchus pee tam ſehdeja, kamehr 11. Februara wafarā wareja ſpalwas pee malas likt. Ar jaunu druku ari tikuſchi eet uſ preekſchu; wiſa weza teſtamente un no jaunahs lihds apuſtulu darbu grahmatai ir jaw gatawas, tā ka war zereht, ſhini wafarā jaw jaunahs drukas bihbeles redſeht. Ka dſirdam, tad zeen. Bielenſtein mahſitajs, tik ko ſcho leelo darbu ir pee malas lizis, ir atkal noſehdees pee jauna darba gabala; grib ſaralkſiht wehſturi, ka ari wiſu to bihbeles emen- dazijas darbu no paſcha eefahluma lihds ſchim gahjis.

No Rijeves. Ka Kreewu awiſe „Pyck. Mir.“ ſino, tad Rijevas pilsſehſtā dſihwodamee ſchihdi ir nodohmajuſchi, eetaiſht ſlimneeku namu ar 80 guſtahm. To wairjadſigo naudu preekſch tam wini nemſchoht no tahs naudas, kas ee- nahl no nodohſchannahm, ko ſchihdi maſſa par galu. Kas turpmat pee ſlimneeku nama uſtureſchanas un ſlimneeku ap- lohpſchanas wehl truhktu, to wini zere ſababuht, dahwanas ſalaſidami. Rijevas ſchihdi pilsſehſtas dumu jeb padohmi luhguſchi, lai ta wixu jaunzelama ſlimnizu uſawentu ſawā pahreſinajchana. Duma uſ ſcho luhgſchannu atbildeja, ka wina mineto ſlimnizu ſawā pahrwaldiſchana uſawemſchoht.

No Charkowas teel ſinohts, ka ſchi gada Kartſchewſka leelais tirgus politikas buhſchanas deht, bijis plahnaks neka ziteem gadeem. Prezes ari tik dandſ netika peewefſtas ka pehna gada. Zukura zena ſneedſahs lihds 5 rubl. 40 kop. par pudu (13½ kop. mahzinā). Pawiſam kohpā tika par 20 milionu rubtu prezes pahrdohſtas un pirktas.

No Roſtowas (pee 'Donas upes) teel tai 12. Merzi ſinohts; Scho nakt pa telegrafu amahja ta ſina, ka Woroneſchās- Roſtowas dſelſzela ſtanžijas Podgornajas tuwumā tilts zaur uhdens pluhdeem tizis apſlahdehts; bet nelaimē nekahda (pee zilweku dſihwibahm) naw notikuſe.

No Kamenezes-Podolſkas teel „Golofam“ rakſihts, ka tahda ſihwa, paſtahwiga ſeema ar tik dandſ ſneega ka ſhini gada Deenwidus Kreewijā naw ilgus gadus bijuſe, pat tee wezakee zilweki ne-aminotees, tahdu ſeemu redſejuſchi. Pehz kalenderes reſkinajoht pawafaris jaw ſahzees un ziteem gadeem ap ſcho laiku naigi ween jaw ſtrahdaja pee lauku darbeem un lohpinus jaw laida uſ ganibahm; bet tagad wehl tur ſahs 5 lihds 10 grahdu aukſtuma un ſneegs uſ laukeem ir lihds 7 pehdu dſilſch.

No Schitamiras teel „Golofam“ rakſihts, ka tur ſirgu ſahdſibas tik leelā mehtrā iſplahtjuſehs, ka tureenās Bahzu koloniſta, kahds tuhſtotis wihru ſataiſjuſchees kohpā un no zeema uſ zeemu gahjuſchi un paſiſtameem ſirgu ſagteem kreetni biſſes lahpijuſchi. Zil breeſmigi daſchs ſirgu ſaglis tizis behts, pahr to atrohdam ſinas Kreewu awiſe „Pyck. Mir.“ Sagli nokehruſchi, wini tam drehbes nowelk un uſ ſneegu nolikuſchi to ſahs peht, gan ar rihtſtehm, gan ar nuhjahm ſidami. Ir atgadizees, ka daſchs ſirgu ſaglis ir dabujis 500 zirteenus un ohtrā deenā wehl par peelikumu 300 zirteenus. Tā no- wehruſchi wini tam rohklas ſafeen, kohku zauri iſbahſch un tad pee kohla peekar. Gauſchu nodohms naw, ſagli nonahweht, bet tikai kreetni nopeht. Tas pats ſaglis, no kura nupat ſinoram, ka winſch 800 zirteenus dabujis, palika pee dſihwi- bas, tā ka winſch wareja pee teefahm iſſagihht, zil breeſmigi winſch tizis pehts. Tee, kas uſ ſawu rohku nehmuſchees ſaglus ſohdiht, ſinams par tahdu ſawatigu, prelikumigu iſtu- reſchanohs tiks pehz likumeem ſohditi. Kapehz laudis tā uſ ſagteem ſa-ihguſchi, tas zaur tam iſſklaidrojahs, ka tur teel breeſmigi ſagts. Tā par peemehru weenā maſa apruſki tika gada laika noſagti 500 ſirgu un 300 leellohpū. Weenā zeemā, kur ir kahdas 160 dwehſeles, tika 2 gadu laika no- ſagti par 2347 rubleem mahjas lohpi. Zaur ſchahdu bree- ſmigu ſagſchannu laudis tika peepreesti, paſchi pee ſagtu ap- ſtrahpeſchanas kertees.

No Moſkowas pilsſehſtas mums peenahjis ſinojums: Moſkowas pilsſehſtas eedſihwotajeem tagad leela zeefchana no ſagteem. Sagti, nebehdadami par gohdigu lauſchu tuſſchibu,

teem beidsamohs lohpinus issogh. Ihpaschi schini ne-augliga gadâ tahdas sahdsibas jo grehti pahrzeefchamas. Jaw agrati Mojekowas birgeti pahr sagtu nebuhtchanu schelofuschees pee pilsehtas waldes un ta ari puhlejahs scho nebuhtchanu isnihzinaht, lai gan wina pilnigi to nepaspehja. Birgeti redsedami, la sagti fawus darbus ne-atmet un la teefas no fawas pufes ari nespehji tohs pilnigi fawaldsinaht, to redsedami wini fawâ starpâ norunajuschji, paschi eet us sagta kerschanas. Tâ tad ari kahdeem birgeteem tai 2tra Merzi laimejees saglus fakerts. Bet schee nu saglus teefahm nenodewa, bet paschi sahka teefu spreest. Pawisahm bija fakerti 15 sagti. Tee nu tika no faweem kehrejeem breefmigi pehrti, ta ka astoni fawn dsihwibu islaiduschji un feschji wehl til ko pee dsihwibas palikuschi. Tee tika us lasareti aiswesti. Lihds Stam Merzim tikai weens wehl bija pee dsihwibas, tee peegi lasaretê nomira. Kâ wini til dauds saglus us reisu rohla dabujuschji, tas notika ta: pirmo sagli fakeshruschji, tam fihwi noprasijuschji, lai faloht fawus zitus beedrus. Tas no bailehm pahrements ari wifu isteizis un ta tad dabujuschji sinahnt sagtu wahrdus un kur tee dsihwo. 14 saglus, la nupat minejam, wini nostrahpeja, bet 18 wehl atlikuschji, pee kuru apstrahpefchanas wini netika, tapeh; la kahds wirsneeks ar kahdeem lasakeem peesteidsees, las birgetus stahdâ fawwaligâ sagtu kerschanâ un atstrahpefchanâ aistaweja. Ahdams Saring.

Ahrfemes sinas.

No Bahzijas. Bahzijas keisars Wilhelms fwehtija fawu 80to dsimfchanas deenu. Schi fwehtiku deena atkal no jauna peerahdija, la Bahzu tauta fawu augsto keisaru no wifas firds mihto un gohda. Wina atsinuse, kahdu pateizibu wina fawam firmam waldneekam par walsts weenoschanohs un spehzinajchanu parahdâ. Bahzijas walsts fapulzes presidents Bahzu tautas wahrdâ eewehrojamus wahrdus runajis us keisara dsimfchanas deenas. Winuschji issajija keisaram walsts un tautas pateizibu, kuras Deewam pateizotees, la wina keisaram tahdu garu muhschu peeschelhris, ta tas winahm par fwehtibu til ilgi waldijis. Wifas Bahzijas wehlefchanas esohnt, la Deews augstam keisaram dohtu pilnigu weselibu un wehl dauds gadus pahr Bahziju waldiht, lai ta nahltu arweenu pee leelakas attihstibas un pilnibas.

No Franzijas. Jaw wina reis ihjumâ peeminejam, la Franzijas flawenais un gudrais politikas wihrs, bijuschais ministeris un republikas presidents, wezais Tjehrs turejis runu, kura winuschji peerahdija, la Franzijas armijas buhchana labakâ kahrtiba eegrohsama. Bet ne tikai Tjehrs, bet ari pasihstamaais republikaneeschju wadonis Gambeta un kehnianeeku partija tagad ar jo leelaku eewehrojochanu flatahs us wajjadfigeem pahrgrohsijumeem kara-pulldos un jawas dohmas issaka awisess. Gandrihs katra leelaka Franzijas awise nehmuje pahrscho leetu rakstihnt un spreest. Kahdu druzjinu no scheem spreedumeem ari faweem lasitajeem pasneegsim. Ta Grantischju awise, „Rep. fran.“, garakâ raksta salihdsina Bahzu armiju ar Franzijas armiju, pee tam usrahdidama, kahdi truhkumi atrohdamu Franzijas kara-pulldos. Kahda zita awise, „J. d. Deb.“, atkal pretojajs tahm dohmahm, la kara-deenasta laiks buhtu Franzija pa-ihfinajams, pee tam sajidama, la Franzija esohnt pahrtleeginata, la preelisch ihsteem kara-pulkeem deenasta laiku newarohnt pa-ihfinaht. Bahziju schini leetâ newarohnt wifur par preelischihmi nemi. Til mas esohnt

politikas wihru, las pilnigi pasihstohnt Bahzu armijas eerikli, bet wehl masak esohnt tahdu, las Bahzu tautas dabu ispehtijuschji un atsinuschji, zil dauds ta armijas attihstibu pawezina. Kad dohma, la ar trihs gadeem peeteel, lai Bahzeetis paliktu par kreetnu saldatu, tad to ne us kahdu wihji newarajaziht no Franzuscha jo tam ar trihs gadeem nepeeteel. Pahrscho leetu spreesdami peemirsi, la Bahzeetis jaw flohla buhdams mahzajs fawas kahrtas stahwolli atsiht un augstakas kahrtas laudis gohdaht un teem pallausiht; jaunellis buhdams winuschji dauds wairal dsird runajam no pawalstneeka peenahkumeem neta no zilwela teefibahm. Zaur schahdu audschjanu winuschji eeguhst wifas tahs ihpaschibas, las preelisch kreetna saldata wajjadfigas; winuschji netikai ir saldats, las fawu slintu proht nest, bet winuschji ari ir wihrs, las preelisch fawas tehwijas usupurejajs un kad ari wina pulks tiktu kautina falauts, tomehr winuschji nepaleel nepaklaufigs. Pawisam zitads ir Grantischju tautas gwards (gwardijas saldats), tam truhst fchih teizamahs ihpaschibas. Ar to ween nepeeteel, la kreetnus saldatus isaudje un ismahja, bet wajaga ari par tam gahdaht, la teel fastahdtas kreetnas batalonas, pulki, armijas. Zitas awises atkal pretojajs schihm dohmahm un faka, la Grantischju kara-pulki buhtu tahdâ kahrtâ eegrohsami, kahdi wini bija Napoleonam I. waldohnt. — Lai nu ari tahs dohmas, kahdas Grantischju awises issaka, buhtu deefin zil daschodas un zitas zitahm preti, tad tomehr weenâ zenschana wifas faweenojajs, prohti la kara-pulki ir pahrlabojami.

No Parihjes. Pahrs jauno Napoleonu, bijuschja keisara Napoleona dehlu, atrohdam ahrfemes awises daschadas sinas, no kurahm kahdu schi usfihmesim. Schini mehnesi jaunais Napoleons palika 21 gadu wezs. Ar scho wezumu katre Franzusis peh; Franzijas likumeem eestahjajs wihru kahrtâ, jeb ar ziteem wahredeem faloht: valeel patâ faws lungs. Tâ nu ari jaunais Napoleons tagad pilnigi us fawahm kahjahm stahjees, no Ruhera un fawas mahtes wadischanas atfwabinadamees. Jaw walodas ispauduschajs, la winuschji fahlfchoht few partiju Franzija eegahdaht, un la politikas prateji spreelch, tad wina puhlefchanahs nebuhschoht bes selmes, til lihds la winuschji isweizigi riktohs, jo keisara Napoleona waldischanas laiki Grantischju tautai deesgan labâ atminâ, tapeh; la tant laika tauschu pahretifchana un lablahfchanahs daudskahrt tika weizinata.

No Romas. Ba telegrafu atmahja tahs sinas, la zeribas ne-esohnt, la pahwestis atwesefeschotees; bet warbuht nahnt atkal sinas rihtu, la wezais firmgalwis palizis spirtals, jo wifadas sinas gaidamas, tiklab tahdas, la pahwestis atspirdsis, la ari tahdas, la winuschji fawu dsihwes gaitu beidsis. Winuschji jaw 85 gadus peedshwojis un tahdâ wezumâ stahw nahwes stunda ta faloht preelisch durwim. Brihnischlige liktena lehnuns! Laizigas un garigas (basnizas) waras aistahwetaji, las weens pret ohtru strahda, ir abi firmgalwis prohti Bahzijas keisars un pahwestis. Schee diwi pretineeli, lam Deews tahdu garu muhschu peeschelhris, ir katre fawâ sinâ dauds strahdajuschji un panahkuschji. Paslatifimees us Bahzijas keisaru. Winuschji fawâ ilgâ waldischanas laika ir fawu walsti un tautu neween pee waras un flawas peewedis, bet wehl wifu Bahziju faweenojis un Bahzijas wezo eenaidneeku gar semi gahje. Keisara Wilhelma wahrds paliks muhscham ne-aismirstams un spihdehs la fposcha swaigfne Bahzijas walsts stahstos un attihstichanahs wehsture. Ari wezais pahwestis ir dauds strahdajis un puhlejees, bet pawis

fam ohtreda finā. Winſch fawu waru naw parawirojis, bet pamafinajis. Laiziga walſts winam tika ataemta, par nemaldigu winſch fewi lifahs zaur balſu wairumu apſtipriatees un nemaldigs nu buhdams eefahla kazu ar muhſu laifu gaismas zenteeneem. Winam neweizahs: pahweſtneeku jeb ultramontanu partijai bija japadohdahs Pruhſijas jauneem haſnizas likumeem. Ta tad pahweſtu ar Bahziju falihdſina-joht jaſala: Bahzijas wara ir attihſtijufehs un pahweſta wara ir atpakal rahpuſehs. Tomehr pahweſtneeki fawu rih-koſchanohs ne-atmet.

No Italijas. Rā Angtu awiſei („Daily News“) teel ſinohs, tad wezais pahweſts patš ar fawu rohlu efoht wehſtules raf-ſijis Auſtrijas keiſaram, Bairijas bijuſchaj kehnineenei, Belgijas kehniam un Spanijas bijuſchaj kehnineenei, lai baſnizai nahktu palihgā pret Italiju, jeb ar ziteem wahrdeem fa-koht, lai mineteē waldneeki nahktu pahweſtam palihgā, ka waretu no Italijas fawu paſaudetu laizigu walſti atpakal eeguht. Rā rahdahs, tad pahweſta waldiba it nopeetni ſah-kuſe dohmaht uſ kazu pret Italiju. Naudas jaw pahweſtam preeſch kaza efoht kahdi 150 milioni. Pahf ſcho leetu jaw minejam, no Romas ſinodami.

No Sizilijas. No tureenahs nahf preezigahs ſinas, ka laupitaju nebuſchana ſivri eet maſumā. Jaw preeſch kahda laika ſinajam, ka Italijas waldiba nopeetni apnehmufehs, laupitaju nebuſchana ſinibzinaht, un tas winai brangi wei-zahs. Weidsamā laika nelo wairš naw dſiredejufchi no leeleem laupitaju nedarbeem. Tikai Neapeles pilſehta laupitaji uſ-bruka kahdai jaunai dahmai, to gribedami aiſweſt ar waru prohjam. Uſ palihga-fauſchjanu laudis peeſteidsahs un jauno dahmu iſglahba iſ laupitaju nageem. Laupitajeem paſcheem iſdewahs aiſſchmaukt prohjam. — Iſ ſchihš iſſas ſinas re-ohſamš, ka Sizilijā ſahf kahrtiba raſtees, ſihmejotees uſ laupi-taju iſinibzinajchanu.

No Boſnijas. Rā laſitajeem ſinamš, tad Boſnijā, ihpa-ſchi Boſnijas ſeemetu puſe nemeeri iſzehlſchees. Pahf ſcheem nemeereem tagad nahf ſchahdas ſinas: Boſnijas nemeerneeku wadiſchanu uſnehmis tas Serbu-Turku kaza flawens kizis paſlawneekš Deſpotowitſchš. Sawu kohrteli winſch nehmis eelſch Iſcherni-Potokas, kas iſdewigā weeta atrohnahs preeſch nemeerneeku ſapulzeſchanaš. Lihdš Februara beizahm Deſpo-towitſchš tika ar nemeerneeku ſapulzeſchjanu gatawš. Ne-meerneekus winſch eedalija 11 pulkš. Kara-eerohtſchi nemeer-neekem ir labi: wineem ir flintahs behz jaunatahs konſtruk-ſijas un rewolweri. Beſ kahjeneekem Deſpotowitſcham ir ari fawš jahtneeku pulzinſch, kahdi 310 wihri. Gelfch Ban-jalufas ir faſtahdijujehs ſlepna komiteja, kas preeſch Deſ-potowitſcha apgahda pulweri un zitas kaza leetas un tahš uſ Deſpotowitſcha kohrteli Iſcherni Potokā aiſjuhta. Kad Deſ-potowitſchš fawuš nemeerneeku pulkuš bija penehlanā kahrtā iſrihlojis, tad winſch fawu kohrteli pahzehla no Iſcherni-Potokas uſ Iſcherni-kalnu, kahds 30 wehſtes no Glomatiſchš. Bee ſchi ar meeſchu apauguſcha kalna atrohnahs tuwumā tee-jeemi Jarina, Kontſchewje, Tiſſchewa, Biſchlowje un Iſcherni-Beri. Deſpotowitſch lika tikai tohs zeemus apſtipriinaht, lusi no kriſtigitsem apdſihwoti. Beſ teem pulkeem, kas ſtahw-ſem Deſpotowitſcha wadiſchanaš, ir wehl ſapulzejuſchees ne-meerneeku pulki Kotaras, Petrowajes un Derwenteras aprin-keš. Turpmal Deſpotowitſch ari pahf ſcheem pulkeem uſneemš wirswadiſchanu. — No Turku puſes ir preti fuhtihš Su-

leimans-Baſcha, lai nemeerneekus apſpeeſtu. Gelfch Liwnas Turkeem ir 8 bataſoni ſaldatu un uſ Banjaluku, Petrowaji un Glomatiſchu teel ar ſteigſchjanu Turku kaza-pulki fuhtiti. — Tahdā buhſchana, kā prohtamš, ir apfluſuſe wiſa dſihwoſchana un tirgoſchana. Wiſi baidahs no gaidamahm kaza-breeſmahm.

No Konſtantinopeles. Preeſch pahri nedetahm tika kahdā Konſtantinopeles pilſehtas datā, kuru noſauz par Galatu, noplehſta mahja, kuzā fenal bija eetaiſita weefniza. Mahju noplehſchoht atrada apalſch grihdas leelu bedri pilnu ar zil-weku lauleem, kas ar kalkeem bija aplahiti. Polizeja dohma, ka ſchee lauli efoht no aplauteem weefeem, kas, ſchini wee-ſnijā nometuſchees, tikufchi aplaupiti un aplauti. Ta awiſe, kas nupat paſinoto notikumu paſneedš, paſtaſta wehl kahdu zitu uſ ſcho buhſchjanu ſihmedamohs notikumumu. Tas bijis tā: Kahdas deenas preeſch tam, kad ſultans Abduls Medſchids nomira, prohti 1861. gadā Mai mehneſi kahds Kreewš darija polizejai ſinamu, ka kahds no wina paſihſtameem preeſch kahdahm deenahm Galatas pilſehtas datā minetā weefnijā pee tahš tā noſauktahš „ſkaiſtahš Sizileetes“ nogahjis un no tureenahs wairš ne-efoht atpakal nahjis un neweens neſi-noht, kur tas palizis. Polizeja „ſkaiſtahš Sizileetes“ dſihwolki iſmekleja un tur apalſch grihdas atrada leelu bedri ar zilweku lohzeekem. „Skaiſta Sizileete“ bija ſweſchimeekus fawā dſihwolki eewihluſe un tur tohs aplaupijuſe un aplahwuſe. Uſ ſultana pawehli noſeedſneeze tika preeſch fawa dſihwolka durwim pakahrtā un winaš palihgi ahruſ pilſehtas uſ nahwi notefati.

Wehl no Konſtantinopeles. Pahf tureenahs buhſchjanu nahf kahdas ſinas, kas rahda, ka laudis palikuſchi lohti ne-meerigi un Turku politikas prateji ſpreeſch, ka ſchahda tauſchu nemeeriba ſihmejotees uſ leelu pahrgrohſibu. Tauſchu nemeer-riba deenu no deenas aug, kahdi 3000 ſofti jaw efoht pil-nigi uſ kazoſchjanu iſrihloti. Ta politikas leetas ſmaliki ſina-dama awiſe „Vol. Corr.“ paſneedš iſ Konſtantinopeles ſchahdu ſinajumu. Tauſchu nemeeri un nemeeriba ar miniſteriju Kon-ſtantinopelē paleef arweenu leelaki. Polizeja arweenu wairaf leel laudis ſaremt zeeti, lai waretu zil ſpehdami apſpeeſt iſzeldamohš dumpi. Lai tauſchu ſa-ihguſchu prahtu pret po-lizeju zil nezil waretu apmeerinahht, tad waldiba polizejas mi-niſteri Omeru Fewſt-Baſchu no ſawa amata nozehla un wianu par generalgubernatoru Konijā eezehla. Winſch, prohti Omerš Fewſt-Baſcha, bija ihpaſchi taš, kas, ar Mahmudu Damatu un Medisu-Baſchu ſaweenojees, pret Midhatu-Baſchu rihkojahš, daſchadas taunas walodas pahf to iſpauſdamš, tā ka Midhata-Baſcha tika no ſawa leelweſihra amata atzelta. Lai gan waldiba zereja, ka laudis apmeerinahſchotees, kad wina Omeru Fewſt-Baſchu no polizejas atzelfchoht, tad tomehr wina apmeer-inaſchanu naw panahluſe; jo laudis pagehr, lai ari ſultana ſwainis, minetais Mahmuds-Baſcha, kā ari kaza-miniſteris Medis-Baſcha tiktu no ſawahm weetahm atzelti un iſ Kon-ſtantinopeles prohjam aiſraiditi. Tahda tauſchu pagehrſchana neteel no miniſterem eewehrota, wianu zere zaur ſtingribu un zeeti-ſaremtſchjanu nemeerigohš ſawaldſinaht. Bet ſchi ſtingriba un zeeti-ſaremtſchana tauſchus dara wehl jo nemeeriguš. Runa, ka laudis ſataiſotees uſ leelu rihkoſchanohš, bet turklaht zere, ka ſcho reiſ wehl polizejai zaur fawu ſtingribu iſdohſees lau-ſchu rihkoſchanohš apſpeeſt. Iſgi wairš polizeja to gan ne-eeſpehs un turpmal winai tatſchu buhš tauſchu praham ja-padohdahš. Wiſi tikai runa no padſihra leelweſihra Midhata-

Paschas, tilkas muhamedani ka ari zitu tizibu lohzeffi. Wini faka, ka zitu wihra ne-efoht ka tilai Midhata-Paschas, kas spehtu fahritibu eegrohsift. Nebustu nekahdi leeli brihnumi, ja lauschu rikfoschanai isdohdachs Mahmudu-Paschu no amata nozelt, ka tad sultans atkal bijuscho leelwesiftru Midhata ezef leelwesiftra amata. Wisi wehlahs, lai tas notiftu. — Preefsch kahdahm deenahm tika atkal zeeti fanemti kahdi mahzeffi is wirsneeku flohlahs, kas atkal no jauna peerahdija, kahdu fa-ihgufchu prahthu laudis tura pret mineteem diwi ministereem, pret Mahmudu-Paschu un Redisu-Paschu. Tas bija ta: Pehz tam, kad kahdi is wirsneeku flohlahs mahzeffteem bija zeeti fanemti, kad kahdi is wianu beedreem bija faralstijuschi fihwu rakstu un nefa to preefsch nodohfchanas „Wakit“ awises redalzijai. Schihs awises pahrwaldneeks, Fihlips Gffendi, Armeneetis no dsimuma, mahzefflus usajzinaja, lai wini jawam rakstam jawus wahrdus parafstoht. To wini padarija. Tif ko mahzeffi bija aishgufuschi, kad Fihlips Gffendi ar wianu rakstu nofheidsahs pee kara-ministrea, to tam rahdidams. Kara-ministeris rakstu islashtis, palika lohti dufmigs un lika tohs mahzefflus, kas jawus wahrdus bija parafstijuschi, tuhliit pee fewis atfaukt. Tee atnahza. Ministeris ar rupjeem gahnischanas wahredeem wineem noprasija, waj wini to rakstu teefcham efoht rakstijuschi. Mahzeffi netahwahs no ministrea fabaiditees, bet it meerigi atbildeja: „Waj tu newari redseht? Waj tu neredsi muhsu parafstus? Ja! Mehs scho rakstu esam rakstijuschi un aishgufwam raksta faturu.“ Ka prohtiams, tad kara-ministeris schohs drohschohs jaunektus lika zeeti fanemti, wirsneeku mundeeri wineem noplehst un paschus zeetuma eelift. Kad wianus us zeetumu aishweda, tad wini weenumehr fauja: „Lai dsihwo Midhats!“

No Turzijas. Pah Turzijas leetu wifspahrigi runajohht jafaka, ka teem wihtreem paleef tairniba, kas fajija, ka Anglijas waldiba Turzijas leeta netairni usturotees un wiju darohht, lai waretu Kreewijas kreetnohs zenteenus un nodohmus isjaukt. Paslatamees us Anglijas istureschanohs un mums ari jafaka, ka augfcham minetam fpreedumam ir tairniba. Kad leelwalstis weenofusfchahs, kaut ko bija Turzijas leeta panahlfuschas, tad nahza Anglijas waldiba ar fawu isgrohsifchanohs un wifs atkal bija isjaukts. Lafitaji wehl it labi atminefees, ka pehrna gada Anglija isturejahs pret to ta nosauktio Berlines preefschlikumu, kas no triju keisaru waldibahm bija jastahdihst. Anglija tamehr rikfojahs, ne-ustizibu ispauda, wifadas kuhfchanas preefscha zehla, lihds Berlines preefschlikums tika atzelt. Tapat tas bija ar Konstantinopeles konferenzi. Anglijas preefschlikumam zitas leelwalstis peebedrojahs un lai to peenem, no Turzijas waldibas pagehreja: bet Turzijas waldiba Giropas prasijumu atraidija. Nu buhtu jadohma, ka Anglija pirma buhs, kas Turziju peefpeedihs pee mineta preefschlikuma peenemfchanas, bet nefa! Anglija atkal wifadi grohsjahs un heidsioht isfajija, ka Turziji wajjadsetu weenu gadu laika atwehleht preefsch pahrgrohshijumu isdarifchanas. Tas bija par dauds. Kreewija ka arween ta ari tagad nepeektufufe publejahs, lai waretu meeru Giropa usfureht un kristigo lauschu likteni Turzija atweeglinahht. Tika jastahdihst raksts, ka pret Turziju buhtu ja-isturahs, un schis raksts tika leelwalstim preefsch peenemfchanas preefscha likts. Atkal ir Anglija ta, kas scho leetu isjauz. Neweens politikas pratejs nefchahbahs, ja karfch kaut kur Giropa iszeltohs, tad Anglija is pee tam ta wainiga. Neween pee gaidama kara iszelfcha-

nahs Anglija par to wainigo apfihmejama, bet ari pee biju fcheem fareem. Zaur to, ka Anglija issauza Berlines preefschlikumu, iszelahs Serbu-Montenegras-Turku karfch, un zaur to, ka breefmas darbi Turzija nemitejahs, Kreewija fahka jawus kara-pulkus isrikloht. Tas nu flaidri parahda, kahdu leeh atbildefchanu Anglija zaur fawu istureschanohs few ustrah wufe. Bet tas wehl naw wifs. Anglija pagehr, lai Kreewija fawu deenwidus armiju isfleedejeht, nenas pee tam ne-awdohmadama, ka zaur to wehl zil nefo Turzija teef peefpreefa, lai par fahritibu gahdatu. Wifas leelwalstis, zil spehdamas, raudshjuschas faweenotees, lai waretu Turzijas leetu meerigi, bel afinu isleefchanas islihdfinahht; tilai Anglija ir ta weeniga pretineeze, wina ta fakohht ir no Giropas atfchikhrufehs. Tagad nu janogaida, ko zitas leelwalstis daris; winas tafchu rohkas flehpi neturehs, attaudamas, lai breefmas un negontibas jo turpmal Turzija noteel. Anglija zaur fawu nektu istureschanohs wehl war leelas fprungas eekultees.

Brentfcha un Swingula isbranzeens.

Bija it rahms gais, sneegs bija heidsis mehtatees, kad Brenzis ar Swinguli dewahs zeta us Widenenes maleeni. Zeta fchoreis nefas teem eewehrojams ne-atgadijahs ka dsifsch sneegs un nepanefama zeta greefchana. Birmais krohg, pee tura tee peetureja, rahdija no fkurstena fuplus duhmus, tas nosfhmeja, ka frohne turahs, pee turas zekinelam alafsch patifchana. „Sawfas kahjas“ Brenzis fajija islahydams „waram eet wahzu istaba“, „Sinams, sinams“, Swingulis atteiza, „tur labas alus.“ Wahzu lambari apfildijuschees, pa starwam rinadami, pa starwam kahdas glahsites alus isoferdami, Brenzis nomanija, ka laipnigais faine neeks us fairu pudeli wehl weenu peefaitija, par to iszehlahs fribhs, kurfch paldeens Deewam driht heidsjabs ar to, ka papa tejahs pahfkatijees. Pehdigi laipnigi fchikhrabs us atkal redsefchanohs. Brenzis ar Swinguli drufku eekarfufuschi, duhschas turedami pahrauja dauds frohgeem garam. R. . . . s frohg tee atkal peetureja, jo litahs buht Widenenes maleenas mala. Pehz ne ilgas gaidifchanas parahdijahs busetnihza, tura muhsu weefus likahs pasinufi, tohs laipni usnehme un atkal atwehre wahzu gala duris. „Etsche“ Swingulis fajija: „tehja mums labi smeeten.“ Pehz luhgfchanas tika no busetnihzas wif trufkumi ispiditi, tas pee tehjas reti zekahs un muhsu weef fhdija luhpas pee Rihnas seebu fmatas. Busetnihzai bij fawas darifchanas, ka atfahia muhsu weeseem wehl kahdas pudeles alus un fchnapsti, zaur ko abifloht eefla. Us ne-isprohtamu wifhi abi eemihlejahs flaitstaja busetnihza, ka eefahka it fehras meldijas pazilaht, prohti tee bfeedaja un dohmaja un neween dohmaja bet ari zereja, ka flaitstule pateef flaitstule, kas jaw no tahleenes faproht gohda wihrus zeenih. Wehl kahdu stundinu usfawejuschees tee fchikhrabs. Schikfchanahs bija behdiga, ka tahli jo tahli wehl atfkanaja aishbraujeju balfs. „Ar Deewu mihta dsimtene!“ Nu wehl muhsu weef eedohmajahs to iszehlfuschohs dalibu, kas abeem gar flaitsto busetnihzu. Tee eefahze weens ohtru apflauf jeb nihdeht. Deewam fchehl muhsu draugi dohmaja weens no ohtra flittu, tamehr pehdigi mehginaja weens ohtru no tamanahm isgrufht. Geefahlumä fchahda grubstifchanahs bija pa smeeklam, lihds heidsioht Brenzis isfrita un pa riktigam palita sneega gufoht. Swingulis zirtahs atpatat Brenzis brihtinu pastaiyiees raudshja titt us kahjahm. Wakars bija. Brenzis tuwinajahs flahakajai mahjai, tura ka likahs — zaur lohgu wareja redseht, — kahsas tika fwineas. „Ne“ Brenzis atlahpabs, „tur ne-efnu luhgts.“ Bet tad nu tahfat nejan daja, winfch eelihde rihja un usrahpabs us ahrdeem, tur dehti atradahs — ka likahs — tur nesen eefals fchahwehts tijis. us behkeem nolaidees, Brenzis dohmaja flitu nakti. Te atwehrahs duris un pahris meitefchu eenahza rihja. Brenzis gribedams redseht palihde us preefschu, par to dabuja neredsehtu wif sinafchanohs ar galdineem no ahrdeem sem. Meiteetes kohpi pahrbijahs, bet Brenzis atradis eelihfchanas weetu atpatat. Dh

trä beenä to Swingulis atradiš. Staštā, ka esoht attal draugs
kā paprečkā, sinams — bet šahi isbraučšana nebijuš nekam wehrtis.
Sirkohns.

Swirbula subdieschanahs pahr sawu likteni.

Swirbulis. Newaru deesgan isbrihnitees, kadeht zilweki
mani tā ne-eeređš. Waj mans apgehršs warbuht naw dees-
gaj fauks, jeb es esmu wineem tohti fšahdigš? Wineem
waijadseja man wehl pateiktees, ka es tohs fšahdigohs lukai-
nūs no winu laukeem apehdu, kas wehl wairaf fšahdes dara
ne kā es, bet nepateiziba ir pafauls alga. Klaufaitees, ko
semneeki us mani faka, kad es pahri graudinaus us winu lau-
keem no wahrpahm nemu. Dahrsneeki lama mani pat par
nebehdneeku, kad es musčas us kirščahm melleju. Pat seemā,
kad dšila sneega deht nekur baribu newaru dabuht, zilwekem
naw lihdszeetibas ar manim. Wini usstahda fšahdus preekšč
manis nabaga putnina, lai waretu mani fakert un nofist, it
kā es buhtu tas wišu nederigais kustos wišā pafaulē.

Buika. Kahds newainigs gan tu wari israhditees? Kad
es tewi deesgan labi nepastu, tad teescham man waijadsetu
tizeht, kā zilwekem lihdszeetibas ar tewim naw. Waj tu
dohma, kā es nesinu, kas tas par kungu ir, kas tohs dahrsa
auglūs, it ihpafchi sirnūs, apehd jeb ari pawifam norauj.
Rihtā agri jaw tu esi us kirščahm un knahpi un rihi tahs
melnahs un farlanahs ohgas, it kā tahs likai preekšč tewim
tur buhtu. Us lauka dari tu ari leelu fšahdi, pee kam tu
wahrpas norauji un graudus isknahbi. Waj tee ari ir wiši
fšahdigi lukaini? Es ari pasihstu weenu putnu, kas besdeli-
gas no winu gruhki usbuhweta perekta isfen. Ah ha! to
tu negribi labprahst dširdeht, kadeht škreenti tu prohjam.

M. Dšolin.

Padohmi.

Ja tu ko runahst gribi, tad apdohma, un ja tu klusu zeest
gribi, tad ari apdohma, ka pehz tew par weenu no abeem
naw šehel.

Ja tu gribi gudrakais buht un ja tu ne-esi gefis, tad thu
lo wari panahst pee zeekem: jo starp wineem tu buhši tas
gudrakais.

Rabi ir, ja tu esi bagats, bet wehl labaki, ja tu ne-esi
nabags; jo leela bagatiba daudseem rahda zeku us elli un
leela nabadsiba peespeesch daschu pa to zeku itaigahst.

Dahbola Jehlabs.

Par eewehroschann.

Breekšč teem Mahjas weesa lasttajeem, kas Riga dšihwo, ir
peeliks „Iswiltums is ta no Rigas hipoteku-beedribas direkčijas
nolitta gada-rehšina par sawahm darischanahm 1876tā gadā“.
Šahis iswiltums pafneđš piniņas sinas pahr beedribas darbo-
šchanahs un darischanahm. Redakčija.

Jelgawas latw. kurlmehmo fšohla.

Seen. latweeschu publikat apafschā parastl. direkčija dara sinamu.
ka Jelgawas latw. kurlmehmo fšohlā fšogad August

Mahja

ar granti ir pahdrohdama Peterburgas Abr-Riga
lela kateju-eela Nr. 5, ee-efschana no Stohlu-eelas.
Klaptatas sinas turpat.

Kahda muischa kurljeme libš ar 20 mahjahm
ir pahdrohdama. Klaptatas sinas Riga Zuhlu-
eela Nr. 17, 2 trepes augstl.

Mahju isrenteschana.

Gaujenes kurljemes muischa, Wallas kreisē ir tas
gruntsgabals Piri, 17 dahberus 26 grafchus leels
ar lašahm plawahm pee Gaujas, un ihpafchi derigā
weeta preekšč kaufmana, tublit us renti dabujams.
Sapeeprafā Limbafchōs pee kaufmana Sürgenfon jeb
turpat pee grantis ihpafschneeta.

Labatais Schweizijas

fahlu-wihns

Alant-wihns

ir dabujams wihnu-pagrahā no
Luis Lundmann un beedr.

mehnest attal jauna klaffe teel eerikteta, kura kurlm. behrni no
7—12 gad. wezi teel usnemti. Kur Latweeschu tauta no sawas
pufes lihds fšim wehl tit maj ar naudas dahwanahm peepalihds
fšoh fšohlu usureht un direkčijai pafschai laira behrna usureščana
fšohlā it gadus malka lihds 170 rubl., fšohlas un ustura malkat
preekšč laira behrna japeeleek 100 rubl. par gadu. Deht fšoh-
lenu peenemščanas wišwehlat lihds Sahneem japeeteizahs pee
mahžitaja R. Schulz Jelgawā, jeb ari pee mahžitaja E. Mostrecht
Matifchōs (per Wolmar).

Jelgawā 15. Merz 1877.

Jelg. latw. kurlm. direkčija.

Atfankums.

Isgahjuščā g. pehdešā „M. w.“ numurā biju aprahdijis nel.
Jaunpils Dr. leelungu, kā tahbu, kas flittu fšohlas weetu Jaun-
pileeščhem fšinkojis; bet pehz zeefchakas ismelleščanas tas tā gan
naw, kā minetā rakštā. Man gan tas šehel, ka jums, zeen. lasttaji,
ne-esmu warejis to leetu tā zelt preekščā, kā wina ir; bet tihščam
tas naw notizis. Wairaf par fšoh leetu rakstihst buhtu welki, fšohla
jaw ir apafsch juma un no tureenes to gan newenes laikam neru-
lehs noht. Tif ween issauzu: augsta laime wišem teem! kuri taut
kahdā sinā, pee fšihš fšohlas ir puhlejuschees un gahdajušchi.

—fš—

Sina pahr usfaukteem Rihgā.

Jehkaba-basnizā: akzises-ščinowneeks Alfred v. Schwalb
ar Almu Splitt.

Behtera- un Dohmes-basnizā: Katlakalna elementarfšohlo-
tajs Rud. Bobneel ar Scharloti Wilh. Friereriku Dombrowski. Zimbu
taistajs Scharl J. Dominik Prast ar Katharinu Emiliju Sonntag.
Andeles komiis Jakob Gutmann ar Olgu Scharloti Iwaschkewicz.
Andeles komiis Dškar Franz Heinrich Thies ar Annu Wilhelmmini Gahrz.

Fahnu-basnizā: zimeermanis Karl Georg Julius Hecht ar Luifi
Hofenthal. Kuitcheris Behler Prastch ar Annu Reinberg. Mührneeks
Juris Sallot ar Jetti Antrihni Renmann. Weefnizās faimneeks
(gastušchneeks) Jakob Ranin ar Bihni Rawin, šim. Feldmann.

Cepirščanas zenu-rahditajs.

Rihgā, tai 18. Merz 1877.

20 gartijas rubši malka — r. — l., kweešči — r. — l., meešchi — r. — l., ausas
1 r. 30 l., grišu putraimi 3 r. 50 l., auju putraimi 4 r. 50., meešču put-
raimi 2 r. 80 kap., sirs — r. — l., karupeki 80—90 l. 2 1/2 pudri rušt
rubšu-milti malka 2 r. 40 l. un — r. — l., kweešču-milti 5 r. 50 l. 1 pudri
sweesta malka 11 r. lihds 11 r. 50 l., feens — r. 70 l., falmi — 60 l. 1 afe
(7 pehōas augsta un plata) behrja-malka malka — r. — l., behrju-un
alkščnu-malka — r. — l., alkščnu-malka — r. — l. — preešču-malka
— r. — l., egļu-malka — r. — l.

Naudas papihru-zena.

Rihgā, tai 18. Merz 1877.

Papihri	prafija	malkaja
5 procentes instripzijas 5. serijas no 1854	rubl.	— rubš.
5 " prehmju biketes 1. emisijas	195	192 "
5 " " 2 " "	193	189 "
5 " Rihgas namu kšlu-grahmatas	—	— "
5 1/2 " " hipoteku kšlu-grahmatas	—	— "
5 " " Bidemes kšlu-grahmatas (ne-ussaf.)	99	98 1/2 "

Atbildedams redakčers Ernst Plates.

Sludinafchanas.

Zeribas beedriba!

Mira tai 5. Merzi Karoline Schmidt. Nr. 349/47. Preekschneeziba.

No Kemberga pagasta waldifchanas toby wifas pagastu, muifchus un pilsehm polizejas laipni luhgias fchi pagasta lohzehtus, tur tee atrastohs, ka: Karl Kalnia un Sihman Romanowski, turi famas pagasta nodohfchanas parada un dshwes weetas flehri, ilgaki bes peerabdfchanas nepeetureht, bet us Kembergi atpatak subhtit.

Kembergi, tai 14. Merz 1877.

Turaides-walsts lohzehtem

Jaunas pafes pret wezahn isdohs tai 30. April un 1. Mai sch. g. Niga, leela Wanoga mahweeta. NB. Galwas naubas bes tauziona sch. g. jamaska 7 rubl. f.

Walsts-wezakais C. Schrsin.

Meisteri ar labahm leezibas-sihmehm, kas gribein Nihstaures jaumbuhwejamus schiepenes muhra

pagasta-fkohlas

darbu usnemtees, teel zaur scho usazinat, tai 7. April sch. g. pee schahs pag. wald. us torgu atrahkt. Teem, kas pee fcha torqus gribehs dalibu nemt, buhs 300 rublt tauziona remafajami. Mlahiataf noteikfchanas pee pagasta waldifchanas esklatamas. Nihstaures pagasta waldifchana (Nigas kreife, Nihstaures draudse) tai 14. Merzi 1877.

Zaur scho teel sinams darihts, ta tai 4. April sch. g. tiks Mohpafchus muhra

pagasta-fkohlas

buhwefchana zaur torgu isdohsta. 2

500 puhru rudsu

tiks mafatas datas no Leel-Straypes magafshnes t. 18. Merzi sch. g. wairakfshlitajem pret fchaidru nandu pahrdohiti.

Leel-Straypes pag. wald. tai 1. Merz 1877. Pagasta wezakais: P. Kruhming. 2

Kahds neprezejees puifis

ar labahm leezibas-sihmehm atrohd darbu mana driku-nama. Ernst Plates.

Gohdigs sehnus, no semehm, kam patiktohs drei-jataju un difchleru-amatu eemahzitees, war peeteit-tes Dohrna-kalna us Bauklas leelzeta Nr. 4a.

Janna meita no semehm preeksch sehter-pudeku seefchanas darbu dabuht weet. Japeeteizahs Peterburgas Ahr-Niga, leela eela Nr 28, tabakas bohde.

Stohlotais

las ekfamt par walsts-fshlotajau nolizis, teel mel-lehtis. Japeeteizahs wifu wehlat libds 18. Aprilim pee Stohpiau pagasta waldifchanas (per Kutenhof).

Pagasta wezakais: G. Tihrumueck. Strihweris: Andrej Sarin.

Seewas seb meitas war preeksch sehter-pudeku seefchanas darbu dabuht pee D. Schmidt, Sirgu un Smilfchu-celu stufi.

Walsts-frihwera palihgs

ar labahm leezibahm, wiflabaki, kas tahda weeta jaw bihs, war peeteittees un noirafht pee Jau-naijenes fshihwera Obert. Abrefe: pr. Homeskain.

Preeksch eika-fabrikta Peterburgas Ahr-Niga teel sublit weistars mellehtis. Mlahiataf sinas Su-worow-eela Nr. 34, pee

G. Hellmann.

No jensures atwehlehht. Niga, 18. Merzi 1877.

Drehtis un dabujams pee bishfu un grabmatu-drehtaja Ernst Plates, Niga, pee Bestera hainiataf.

Te flahht peelikums ar sludinafchanahm.

Akenstahkes (Klingenberg) muifcha, Mahspils bahn. dr. teel no Surgeem sch. g. 3
freetna lehtfcha meleta.
Tuwalas sinas pee tureenes muifchas lungeem.

Jaunas meitas,

tam paribhahs fshohberschannu gruntigi eemahzitees, war peeteittees Kungu-eela Nr. 14, apafsch. 2

Pamuzis

ir no fawem wezakeem kahds 13 gabus wezs sehnus, gebrhees ar melnu islahpitu paletotu, bruhnahm manschetera bilsehm, wezahn tamafschahm un fee-weefchu krellis mugura. Krellis ir eeshmehtis ar G. M., pascham gahfht matt, wahjfeh gibmis un mafa rehtite pee kreifas aze, ar wahrdu Eduard Mengelsohn. Teel miht luhgias, ja to fur usetu, nodohit Ahgeles-kalna, leela Bifchu-eela (Wienentr.) Nr. 29, Kemberga nama.

Teefas mekletaajem

daru sinamu, ka peenemu prozefu leetas preeksch wif-fahm Wibemes teetahm un fashahdu subdfibas un luhgifchanas raktus preeksch waldbofcha jenata un muifsherijahm Peterburga.

Kunafchanas laids: 8 libds 11 preeksch pufd. 3 4 pehz pufd.

Mans dshwofklis ir leela Kehnin-eela Nr. 28 ne tahf no linu swareem un Wahzu amatneektu beedr.

S. Weber-Waraidotis,

hofgerihtes un raktus adwolats. 3

Kahds-atraitnis ar behrneem,

tam ir muifchana bes parahdeem ar 20 gobwim un 2 fir-geem, wairat ta 100 puhraw. plawu, furfeh bes tam wehl eenefigu andelt us tirgu bjen, ir 40 gabus wezs un fahw laba flawa, melle few laulatu draudfeni (us fcho jaw ne wairs ne-aprafstu zeku), fura fa-proht fchaidri Wahzu watobu un furai wajaga buht labai fainneezei, ari ne glufcht jainai ar drufku mantiibas, wifmihtati tepat kahda Nidstneeze. Abrefe ar wirakfshu: A. D. Nr. 18 ir nodohdamas Ernst Plates f. driku-nama.

Labi dihgtoschus wihkus un fehklas meeschus pahrdohd

A. J. Stein

milku-bohde Kemerei-eela pee Jauneem wahrteem. 2

Adalb. G. Berg

pulfstenu-bohde

Schuhnu-eela, Tambellini nama, preti Gulbja apteekim

peedahwa jawu krahjumu wifas fortes pulstenu, pulstenu-sehshu un atflehgas tem apgalwo-fchannu par wifshetatahm zenahm.

Sataifshanas (islahpifchanas) teel ufti-jami un lehti isdaritas. 2

Mohreites pufmuifcha apafsch Mujechneem pahrdohd wifadas

dahrsa-iafnu un puin-sehklas

par lehtu zenu dahrfneeks Strahl.

Spahrdohfchana.

Bifschu Hollberga bohde, Sindern-eela Nr. 13, konsula Heimanna nama teel dahchas mohdes, galanterijas un fihkas prezes pahrdohstas par eepirfshanas zenahm

un prohti: Wibnes un Offenbaches ahdu prezes, filjes-tepiki, ripses, fameta, tafeta un atlasa-bantes, till-fpizes, krahgi, manschetes, schales, krawates, dahchadi schleiferi, adamas dshjas un deegi, mafschinu fihds, feses un aditas leetas, wifadi zimdi, smalkas seepes, kemes, birstes, faules

un lectus-schirmji, gumi-swahrki preeksch lungeem un sehneem.

Heinrich un Weierbuscha

materialu prezu-bohde

Behweru-eela Nr 9, agraki Schrina bohde, peedahwa par wifshetatahm zenahm: rafinadi malfo zukuru, pannas-zukuru, bruhn-zukuru un zukura fshrapu, ihsti labu tehu no 1 rubl libds 3 rubl., wifas fortes kafias, zigarus, to bafu, seepes un fwezes.

Maf-Brengulmuifcha, Dikela ir pahrdohd rudsus par 2 rubl. 50 f. puhra, wezs mehre.

Behsis

3. leeldeenas fwehtids, pulstf. 5 p. p.,

laiziga konzerte.

Pehz tam weefigs wafars. Tuwalas sinas jaw programeem. J. L. B. preekschneeziba.

Teateris

weefigs wafars

Dsehrbenes „Zeribas beedriba“ trescha leeldeenas-fwehtku deena pulstf. 3 pehz pufd

Pawafaras beedriba.

Dhtra leeldeenas fwehtku-deena, tai 28. Merzi sch. g.

weefigs wafars

ar danzofchannu; eefahfums pulstf. 7 1/2 wafars, beigums pulstf. 3 rihda. Mafka ta arweemu; par labu bufeti un muifiti preeksch ta wafara ir gahdohht Beedru lahrtis ja-usrahda. Preekschneeziba. 2

Jonatana beedreem

par finu, fa ohtra leeldeenas fwehtku deena buhs

weefigs wafars.

Eefahfums pulstf. 6 pehz pufd.; beigas pulstf. 4 no rihda; beedreem fchi gaba lahrtis ja-usrahda. fwehchi war zaur beedreem titt eemelli, fangt teel luhgt melni gehrdtees. Preekschneeziba.

Zeribas beedriba!

Dhtra leeldeenai tai 28. Merzi sch. g.

weefibas wafars

ar danzofchannu; eefahfums pulstf. 8 wafars. Mafka 40 fap. un 30 fap. Preekschneeziba. 2

Kabatas grabmatina ar nandu,

kas Peterb. ahrpifsetas Meksander eela 3. Merz peht pulstf. 6 no wafara arafia, dabujama pee weh. Sabna draudses mahzitaja Weprich. Uhdens-eela, Nr. 11.

Sludinaschanas.

Pleskawas komerz-bankas Behrnawas nodata (Siliale)

dara zaur scho sinamu, ka wina Behrnawâ 10. Februarî sch. g. kantohri atwehrust un fawas bantas-darischanas eesaktust.

Schi Pleskawas komerz-bankas Behrnawas nodata iswed pehz tahm winas statutes nosajitahm punktahm **wifadas bankas-darischanas** un grih ihpafchi

- 1) **aishoht naudu** pret bohdesleetu un pilnâ wehrtibâ stahwoschu intreschupapihru kihlâ dohschannu;
- 2) **diskontereht** eelsch- un ahrsemes parahdu-sihmes jeb weskfus, ta ka ari wifas Kreewu walsts leeneschanas- un eelschsemmes intreschupapihru kupongas;
- 3) **isgahdaht intreschupapihru eepirfschannu un pahrdohschannu** pee wifahm eelsch- un ahrsemes birschahm;
- 4) **usnemtees wifas** bestribdigâs leetâs un praßschannâs **naudas eekasee-reeschannu**;
- 5) **doht** pret pilnigu drohschibu katram **anweisungas** (usrahdamas-sihmes) un **apgalwoschannas-sihmes** us wifahm leelatahm eelsch- un ahrsemes bankahm un andeles-weetahm.

Bes tam nem schi banka ari **eemaffajunus us rehlineem un naudas-sumas** us nosajiteem un nenosajiteem termineem pret bantas-sihmeem preti un malka:

- 1) par naudassumahm us nenosajitu laitu un 7 deenu agraku usfazischannu 5 procentes;
 - 2) par naudasumahm us 6 lihds 12 mehnescheem 5 1/2 procentes.
 - 3) par naudasumahm us weenu gadu un wehl ilgat 6 procentes. 2
- Bantas kase ir no pulksten 10 preekschupfodeenâ lihds pulksten 2 pehzpufd. wakâ.

Ruhjen Leelas-muischas.

gada-tirgus

neirts tapat ta isgahjufchâ gadâ Ruhjen Leelas-muischâ noturehts, bet Ruhjen Leelas-muischâ Kranjibt pufmuischâ (pee Paperfroh) — un fwoehdeenâs deht schogad newifs 10. Aprili, bet birndeenâ tai 11. Aprili. 3

18. Aprili buhs

leelais sirgu tirgs

pee Rubin frohga apafschâ Aiter muischâs (Boidern) ne tablu no Limbascheem. 3

Par sinu,

ta es tai 15tâ Merzi pahzelohs sawâ tagadejâ ihpafschumâ, agrala bischleru meistera Bidenrotha mahjâ, schandarmu palkawneekam preti.

Dischleru meistars **P. Behlen,**
Behsis.

Par sinu.

Zeenitai publikai daru sinamu, ta esmu nyapat is Kreewsemes dabujis leelu watrumu itin labâs

angligas Kreewu-semes linu-sehklas, kuras par mehreenu zenu pahrdohdu Walmeeres kreife pee Mojahu pufmuischâs pederigâ Birmal mahjâ.
W. Wiekne.

!!! Walmeerâ !!!

Schujamas maschinas

leelâ ihwehts, ar pilnigu galwoschannu, **keschas pulkstenus** jeta un subraba, **rittigt eedannus,** par lehtatahm zeahm peedahwa

G. G. Henschel,
(Eliasa namâ). 3

Behsis pee jauna stellmachermeistera **A. Rosenthal** dabu gatawus feder-wahgus ar kaleja un mahldera darbu.

Papirosus no Turku tabakas pilnigâ seelumâ, 25 gabalus par 12/10 lap., 1000 gabalus par 3 rbl. 60 kap. pahrdohd sawâ bohde

J. S. Wialoschew.

Balsams pret plaustahm un matu isfrischannu.

Schihz sahles, kas netahdu stahdi nedara un to jiti dakteri imellejufchi un par labahm atradufchi, pawara, ta plaustas wairs nerohnahs un ta mati ne-isticht. Ari tur, kur pehz galwas- ishituma plitas weetas hijufchâs, atkal no jauna mati aug, kad schihz sahles ilgatu laitu bruhke. Tas ir dabujams pee **A. D. Werbigth,** Wehwer-eelâ N° 6.

Walmeera.

Subwplatschi pee paschas pilsehtas teel us grunts-naudu isdohti. Luwakas sinas pee bal-nizas preekschneeka 2

S. Antonius kunga.

Wifadas dahrsa-angtu un puku-sehklas pahrdohd us galwoschannu **A. Glon,** Smilteneš Elester bohdes dahsineets. 2

Zeenitai publikai

daru sinamu, ta es sawâ jaunâ mahjâ

b o h d i

esmu eetaiffjis, kur wifas preeksch mahjas fainneeziabas ta ari preeksch zitahm waija-dsibahm bruhfejamas prezes par lehtako zenu pahrdohdu.

Ihpafchi man wehl japeerahda, ta zaur leelatu isbuhweschannu manâ wilnas kahrstunâ war katru brihdi dabuht wilnu kahrst us to wiflabato un **bes kaweschannas.** Behrweschana daschabâs un wiffmutatâs pehrwes pehz jaunatas mohdes, wifskaitatas wilnana dsihjas wifâs pehrwes un drehbu driteschana pehz jaunakeem mustereem us **wifahtrafo** un **lehtako** teel isdarita. 2

Ax zeenischannu

Waltenbergâ, Mas-Salazes dr.

W. Rammann.

Wubhu wisuleelata

Baltijas dseedataju

wihnu pagraba

turam mehš neween tohs wifu labakohs ahrsemes, bet aridsan tohs flawejamohs **Kreewsemes tibrohs wihnus** no **skaidrahm wihna-kohku ohgahm,** un wehl dauds zitabus garfchus dschreenus, ta **Spanceschu bischofu,** rumu, **konjaku, araku, porteru, schampanjeru** un wifadus **punsch**u dschreenus no muhfu pascha, zaur augsta Keisera waldischannu apstiprinata **punsch**u fabrika, un pahrdohdam par to wifu lehtako zenu jeb malku

Louis Lundmann un beedris,

klalam tai wifuwezalai un gruntigai J. Redlich Engelifschu magasthnei.

Ta pahrdohschannas weeta preeksch Kursemes no wiseem muhfu wihnadschereeneem par Nihgas zenu ir atrohnama **Zelgawâ** pee **F. A. Klein** kunga apafsch tahm kolonabeem.

schujam maschinu,

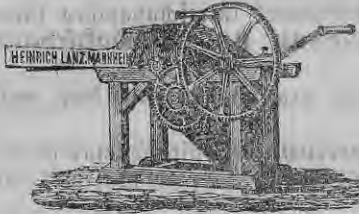
Rihgā, leelā Smilšchu-eelā Nr. 7.



Schujamas maschines preekšč strohdereem, kurpneeseem, fedleneeseem, zepurneeseem un preekšč familijas-bruhkes is tahm slawenatahm fabrikahm.

Kā gluschi jaunās un ihsti derigas strohderu-maschines, ar kahjam un rohtahm djenam ir pee mums dabujamas ar patenteeretu spohles eetaisščhanu, kas wehl ihds schim naw bijis.

Par wisahm-maschinahm mehš wairak gadus pilnigt galwojam un peesubtam bes maksas us pagereschānu zenu-rahditajus ar bildehm un dohdam katram pirzešam pamahzischānu wina walodā druktatu lib.



Kulamas maschines

ar rohtahm un sirgu spēhtu djenamās
if fabrikās no

Heinrich Lanz — Mannheimā.

Fabrika gada pahrdohščhana:

1860. g.	31 maschinas,	1868. g.	1539 maschinas,
1861. "	171 "	1869. "	3155 "
1862. "	210 "	1870. "	3428 "
1863. "	331 "	1871. "	5049 "
1864. "	638 "	1872. "	7105 "
1865. "	879 "	1873. "	8228 "
1866. "	582 "	1874. "	10967 "
1876. "	899 "		

pawisam tad schis fabrikis lihds 1874tam gadam

43,314 maschines

isthellejis, ta labaka peerahditchāna, ta maschines lohiti teizamas.

Wispahrigs kraujums pee

J. W. Grahmann — Rihgā,

Nikolaja-eelā blatus Strehlneeku bahrsam.

Ta muischina "Deiderhof" pee us Nohpaschupili eedama zeta, 6 werstes no Rihgās, it klahi pee schofejas, kōpā ar lautu- un dabrsu-semi 37 puhra weetas leela ar labahm un pilnigahm ehtahm, stahm preekšč pahrdohščhanas. Pirzeši war peeteiktees un klahatās sūas dabuht no pulstien 8 lihds 11 preekšč pufdeenās, Esplanades-eelā Nr. 5, apalsch tahscha pa krauju rohtu pee

D. F. Marnig f.

Smiltenes Skester bohde.

Pahrdohdu par lehtem zeneem starp zitahm prezehm no paschitama labuma it ihpafchi silkes, dšels, tabaku un wisadas bohdes mantas; tapat sehklas- un bruhla-rudsus lehtaki, tā agrak. Par lineem eepheju leelakohs jenus maksahit zaur to, tā wina pahrdohščhana laimigi pah Rihgā ihwusees, tur schogad augstaki zeni, nekā Pehnuawā.

C. Salkit. 2

Masa Mironu-eelā Nr 6 pahrdohd weenu droščhu un weenu raspusku. Klahatās sūas turpat pee

Sahn Berg.

No jensures atwehlehts. Rihgā, 18. Merzi 1877.

Dritehts un dabujams pee bilščhu- un grahmatu-drieketaja Genf Plates, Rihgā, pee Beštera hasnizās.

Knohp-zaurumu schujama maschina

jaunakā isgudroschānā, lohiti peedahwajama strohdereem, schuhj bes ziteem schuhščhanas-darbeem-ari knohseb pohgu-zaurumus.

Dabujama schujamū maschinu magasthne

Fr. Lūth,

Nr. 9 leelas Smilšchu- un Bruhweru-celu stuhri Nr. 9.

Naudas-škapju un bitardu magasthne.

Gatawi isstrahdati leetas lohiti preekšč buhwaneem.

Saurst, ar maschini

ehweleti un spundoti dehli,

tā ari grihdu-lihstes un durwju- un lohgu-lihstes (kleidungas) gatawi isstrahdatas ir dabujamas un teel us pasteleščhanu taistās damščahgu-dširnawās no

G. A. Hank,
Fahrdaugawā.

H. Freulieba un beedra

naudas-škapju- un atšlehgu-kaleju buhwes-darbu fabrikis Rihgā,

Peterburgas Ahr-Rihgā, 1. Weischu-eelā Nr. 3,

peedahwa zeem buhwu-kungeem, architektem un buhwes-ufschmejeem sawu bagatu kraujumu wēhu buhwes-darščhanās wairadigu atšlehgu-kaleju leetas, durwju- un lohgu-garnituras no bronzes, misch rohtgusa un biseka-raga, no kam slahsti un patihlami musturi preekšč laipnas apstahščhanas war preekščā liti.

Tad wehl bagatā kraujumā uguns- un sagtu-droščhus naudas-škapjus, eelelamohs preekšč eemuhreschānas, welwju-durwis, wisas sortes sagtu droščhu atšlehgu, kas ar leetu atšlehgu netwar attahsitas, wina-lehgerus u. t. pr.

Iti leelatas apstahščhanas war ihšā laikā un par wislehtahm zenahm pee kreetna barba passtrahdatas.

Buhwes-materilus,

tā: muhrneeku, kraujums- un dšels-kegetus, mopes un kluiterus, ihsti labus li jolu dakstius un brachta dakstius, granti, mahlu, gipji, talku, skalus, kraujums pohdus, needres, angl. uguns-kegetus, uguns-mahlu, Portlandes zementi un sumtu-papi peedahwa ihsti lehti.

C. D. Schlegier,

Selgawas Ahr-Rihgā, wezā Anbaru-eelā Nr. 24, blatus sehchi.

Wahia ir pee Selgawas schofejas ar puhweetu dahrsu-jemes lehti pahrdohdama. Luwafas sūas pee Selgawas schofejas, pretim jaunam lehgeram, Nr. 41, pee

Krahting.

Droščhu palihdšibu

waru es pret waršč-ozim un ee-auguscheem na-geem peedahwahit.

M. D. Werbicki,

Behwer-eelā Nr. 6.

Kengeraga linu-wehrptuwe

ir atkal eefahitje strahdahi un no jauna gada fah-loht ir atkal dabujami wifl numuri linu- un patulu-dšiju no ihsti labas sortes pee

M. John Safferberg,

magasthne, Kungu-eelā Nr. 12. 1

Teel lehti pahredohti atlietimi no wilnainahm drabnahm un katma Aleksandershöhe, Kohnerta namā.

Karl Stember,

Friščas pufku- u. dahrsu-augtu sehklas

pahredoht

H. Gögginger,

Rihgā, Sinderu-eelā Nr. 15.

Sehflu-andelmaari dabu pekās-teešu!

Lomani un beedra

damščahgu-dširnawās Algazeeuā ir fauti preekchu un eglu dehli un plantas pahredohtam, it ihpafchi ween- un diwozllu un dehli un tapat ari nomaku dehli.

Zaur pahgroschischānu faimneestah teel flugti muischā kabdas reute-weetas us muischas tauteem isdohstas klahatās sūas pee muischas walothas.

! Walmeera !

Friščas rangs ir weenuweht dabujams pee

M. W. Müller

materialu-prežu, wihnu-, spirtu- un pehrwoju-bohoh bijuſcha meesneeka Zach f. namā Nr. 90.

No polizejas atwehlehts.

eeguhfchanas. Jeb ar ziteem wahrdeem fakoh, mineta tirgojchanas, lugojchanas un ihpafchumu eeguhfchanas teefiba teel atlauta Kreewijas pawalstneekem Spanijas rohbeschās un Spanijas pawalstneekem Kreewijas rohbeschās. Schis andeles nolihgums ir noderehts us 5 gadeem.

Ahrfemes sīnas.

No Berlīnes. Rahds tureenā awīschu sīnotajs raksta tā: „Tai 20. Merzi ir sīsta Bīsmarka dīmīschanas deena; wīnīsch pateef 62 gadus wezs. Ispaudufchahs tahdas wehtis, ka sīstis Bīsmarks no keisara efoht lā ihpafchu sčehlastibu isluhdsees, lai wīnu no deenasta atlaišoh, lo wīnīsch jaw dauštahrt ir luhdsis. Ka sīstis Bīsmarks peeguris, jo turpmak walsts-waldīschanas grohščas walddiht, to wīnīsch patš fawās runās isfajijis beidsamā walsts-fapulžē, jo fawās runās wīnīsch pahc tahm dāschadahm partijahm sčehlojahs, ar kuzahm efoht jazihnahs. Wīnīsch nesen pats teiza, ka zaur sčho zihnīschanohs efoht nogurdinahs un ilgati to ne-isturoht. Ba leelakai datai dohma, ka keisars, Bīsmarka luhgīschanu paklausidams, wīnam us dīmīschanas deenu dahwīnāschoh wīna atlaišchanu; tomehr ziti atkal dohma, ka keisars Bīsmarku no deenasta negribeschoht atlaišt, jo kad Bīsmarks no deenasta atlahptohs, tad tahs dāschadas partijas jo drohščaki fawas galwas pazeltu un buhtu dāuds grehtaki fawaldamas.

No Bondones. Anglu banka ir islaidufe 4 leelus naudas papihēus jeb banknotes, no kuzahm katrai ir wehtiba no 100,000 mahzīnu ster. (kahdi 700,000 rublu). Wīfās tahs eeriktes, kas preefšch naudas papihēu fagatawojchanas bija taištās, tika pehž tam ismihzinatas, kad papihēi bija gatawi. Weenu no sčhem papihēem ir Kotschilda namis eegahdajis, ohtru papihēi nopirkufe kahda bagata familija, Kuttis wahrdā, trefchais papihēis atrohдахs Anglu bankā un zetortais papihēris peeder tam dseefmineekam un bankas lungam Rogeram, kufsch to papihēi lizis selta rahmā eelikt un sahlē usfahrt.

No Anglijas. Kapehž Anglija tura tahdu drauga prahtu us Turziju, to kahds Anglis nehmees kahdā awīfē isklaidroht. Lai gan Gladstons, kā to jaw wairaf reisu tilam sīnojufchi, ar sklaidreem un pateeseem wahrdeem isfajijis, ka Turzijas waras-darbi, wīnas pahrestības un nelahrtības efoht nepazeeschamas un ka tihri kauns preefšch Anglijas efoht, ka wīna draudfibu ar Turziju turoht, tad tomehr starp Angteem wehl dāuds to Turku draugu atrohnahs un sčhi buhščhana it weegli isklaidrojama, kad apdohma, ka Anglu tauta ir ihsta kuptschu tauta, kas tilai fawus andeles labumus eewehro un par teem ruhpejahs, weenalga waj kristigee no pagahnu Turkeem teel wajjati jeb nē. La leeta ir prahti tā: Anglija pahrdohd Kreewijai pa gadu par 717,940 mahzīnu sterlinu (wairaf nēla 5 milionu rublu) lohkwilnas un tā tad wīneem us katru Anglijas pawalstneeka galwu eenahf no Kreewijas par lohkwilnu kahdas 7 kapeifās; turpreti Turzijai wīni pahrdohd par 7,361,274 mahzīnu sterlinu (wairaf nē 51½ milionu rublu) un tad wīneem us katru galwu īnahf wairaf nēla 72 kapeifās, tamdehl Angteem Turzija ir til mihla, ka ta til dāuds lohkwilnas pirkdama Anglu kuptscheem tahdu leelu pekru atmet. Tahdi ir Angli, kas fawu sirdi tura naudas makā.

No Austrijas. Turzijas waldiba, kā ahrfemes awīfēs sīno, neturoht ihsti labu prahtu us Austriju, tai pahrmesdamā, ka wīna (prohti Austrija) turotees wairaf us Turzijas kristigo

pawalstneeku pufi nēla us Turzijas waldibas pufi. Turzijas waldiba teizahs redsejufi Austrijas pawalstneekus, ihpafsch Dalmateefschus un Kroatus, starp Bosnijas nemeerneekem. Tad ari Turzijas waldiba norahda us to buhščhanu, ka Bosnijas nemeerneeki atrohdoht pee rohbeschahm buhdamās Austrijas pawalstēs patwehrumu un apfargafchanu. Sčahdu sīnu lafoht katram kristigam zilwekam japreezajahs pahc Austrijas istureschanohs, kas zil nezif tatschu par spaiditeem un wajjateem nabaga kristiteem apschehlojahs. Warbuht ka sčahda Austrijas istureschanohs Turzijas waldibai drufzin azis atdarīhs, ka kristigahs walstis tatschu til weenatsfigas naw par kristigo kauschu likteni Turzijā, sīnams no Anglijas nēwar buht runas. (Skatees to sīnu no Anglijas sčhūni numurā).

No Parīshēs. Nupat nahf no tureenā sīnas, ka ultramontani wehl dāuds lo eefpehž us Parīšneekem. Lai gan Leela peekta preefšch Franzuscheem naw nekahda leela fwehtu deena, tad tomehr basnijas bija kauschu pilnas un kā ziteem gadeem, tā tagad wīfī meefneeki bija tai deenā fawas bohds flehgufchi, kā ka restorazijās un weefnizās nekur nedabufe gatu ehst. Prinziš Napoleons jaw fenaf bija pretojees, ka to nedetu preefšch Leeldeenahm aisleedschoht gatu ehst, un tad ari tagad bija weefus us maktiti faluhdsis, kur tika atgalas ehdeemi pajneegti. Ultramontanu awīfēs pahc to fozehla leelu trohšni. Lai gan ultramontani wehl deefgan eefpehž, kā nupat minejam, tad tomehr zaur zaurim nemoh wīnu eefpehščhana masīnajahs.

No Montenegras. Gelfsch Montenegras sčhin brīschahm atrohnahs kahdi 60 lihds 70,000 Herzegowīneefschu, kas w Turkeem behgdami fawu dīmīteni atstahjufchi un patwehrumu Montenegrā melkejufchi. Grehtu buhtu Montenegrai nahzees sčhohs kautirūs usfureht, ja Słahwu komitejas nebuhtu pawīneem gohdajufchas. Gandrihs katru deenu atnahf pilni lugu lahdiini ar milteem, labibu u. t. pr. eefsch Kattaras, w tureenā tad sčhtijumi teel tahkaki isfuhititi. Laudis, fawu labibu jeb miltu datu dabujufchi, leel fawu maiju us plezeem un nef to us mahjahm. Ihpafchi ap to laiku laudim bija tohti grehtu eefchana, kur dāuds fneega bija fafndis un jeb pawīfam nēstajagami. Keis no Montenegras sīnodami atpeeminesim, ka Montenegras sīstis fawam peezi gadus wezall dehlam un trohna-mantineekam eedehtā naidu pret Turkeem. Kad masais prinziš lo nepareisi nodarijis, tad sīstis us wīnu faka, waj wīnīsch griboht par Turku palikt, ka wīnīsch tahdas nepareisības darohht un sčhee wahrdi pee printšcha wairaf eefpehjoht nēla sīhwa pahmahziba buhtu eefpehjuše. Preefšch pameera beigščhanahs prinziš us fawu tehwu fajijis, lai wīnam fakoh, kad pameers beidssees, tad wīnīsch fawus leelgabalus lahdeschoht un fahfšchoht us Turkeem sčhaut.

No Konstantinopeles. Jaw dāschu reisu tilam sīnojufchi ka Turku waldiba ar fawu armiju leelahs, laudis ispausdamā, ka wīnai dāuds leelaki fara pulki efoht nēla wīnai pateef ir. Tagad atrohdam awīfēs sīnas, zil leela ihsti ir Turzijas armija. Pehž sčhīm sīnahm ir sčahdi sklaitti usfihmejantais zeetohlfchndōs pee Donawas knapi buhs 72,000 saldatu, prohti Sčhumlā, Silistrijā u. t. pr. Gelfsch Widdines un tureenā apgabala efoht 55,000 saldatu un eefsch Bosnijas un Herzegowinas kahdi 32,000 saldatu. Wīfus lohpa farenemohht buhs kahdi 159,000 saldatu, kuzeeem un kas gan drihs naw tizams, ir tilai 220 leelgabali. Pee sčhīs ar mijas peenahfoht wehl klahht referwes pulki no kahdeem 25,000.

Sihstulis ar sawu kaiminu.

(Skatees Nr 7.)

Til ihsti tagad Stihps ar sawu fainneezi parahdijahs ta usrijigi kaimini un ihsti draugi, kas behdu laika pahrbaudahs. Gewa bija wehl jo stipraki no flimibas fagrahhta nekā Minina. Gandrihs puf nedelas wina guleja bes wifas famonas. Ta bija gruhha peemellefchana preefch Rugaja un wina dwehfelē eespeedahs zaur tam wairak mihlefthibas un labfirdibas.

Pehdigi, kad Gewa eefahla atfpirgt, tad pats Rugajs faflima un lai gan flimiba nebija pahreeku gruhha, tad tomehr Rugajam flimam gulohht pahrbafchu leetu azis atwehrahš, ko winfch fenat nebija cewehrojis.

Kad winfch jaw bija us atfpirgfchanaš zela, tad peenahja 1813. gada 1. Juli un winam flaidras naudas til gauſchi maš bija, ka tahš dohmas winu ar iſbailehm peepildija.

Kahdu reis Stihps pee wina fehdeja.

„Al Stihp,“ winfch teiza, „man ta nauda gauſchi ſpeefch, kura man tai meitenei ja-ismakfa.“

„Waj tod lu nobogs efi?“ jautaja winu kaiminfch ſmeedamees.

„Nabags gan nē.“ Rugajs atteiza, „bet tomehr tagad man tahš wajadfigas naudas naw. Man wajadfehš tapinaht! Tas man taš gruhhtakais.“

„Tew ikfats labprahht tapinahš,“ Stihps teiza.

„Bet kam tagad ir naudas mahjās?“ Rugajs praſija.

„Zeemeetis aiſwakar ſawu wihnu pahrdewa, kaš tam wehl bija.“ Stihps teiza. „Praki no wina, winfch tew warehš doht.“

Labaki pilſfehthā pee Schmuhta, taš nem trihs-defmit prozentes!“ Rugajs eebtahwahš gandrihs nelabā balſi.

Stihpam palika bail, ka ſadufmoſchanaš Rugajam neſlahdejoht.

„Nu, nu,“ winfch teiza apmeerinadams, „jel nedufmojees. Eš gan padohmu ſinatu, kā wifū waretu ſmuki meertigi tew par ſwehtibu pahrwehſt.“

„Kahdu?“ Rugajs jautaja pazeldamees.

„Klaufees kaimia,“ Stihps eefahla, „muſikants Adams ir nabags, taš ir teefa, bet zaur zaurim gohda wihš, ka winfch nabags, ta naw wina waina. Nodsehriš wihš neko naw. No nelaimes mehš neweens ne-efam drohfchi. Tu ſini, kā winam Jaunā muifchā gahja, kur Frantſchi winam mahju un fehthu nodedſinaja. Par to nabadſibu, par kuru pats naw wainigs, par to naw jalaunahš. Eš tā daſchreif efmu pahrdohmajis, tu waretu gudraki dariht un tohs diwituhfthofchi ohrtus makā patureht.“

Rugajs Stihpu uſluhthoja ar platahm azim. Winfch neſinaja, kaš Stihpam prahtā bija. Warbuht, winfch dohmaja, winfch grib adwofata meldinu uſfabht.

„Kā lai to ſaprohtu?“ winfch jautaja ſteigſchus.

„Tairnibu ſakoht,“ Stihps teiza tahtlaki, „Tirhne ir tagad ta bagataka meita zeemā. Diwituhfthofchi ohrtu ir ſmuka naudas iſchupina un til daudš naudas neweenai zitai meitai zeemā naw. Wineem ir lauki, plawas, dahriš, bet taš til wifš ir parahdōš. Eš dohmaju, mehš diwi zeemā efam tee weenigse, kam nelahdu parahdu naw. Zeemeefchu Zufumam uš ſawas ſeelahš mahjas laba iſchupina parahdu uš kaflu.“

Eš nepalihdsetu wis to neſt. Iſpandifees ta wehſis, ka meitinaſ diwi tuhſthofchi ohrtu naudas ir, winai wairak to prezineeku radifees, nekā gadam deenu ir. Buhtu eš tawā weethā un ſinatu, ka mans Zehlabš to brango meitu mihl un no tahš ne-atſtahjahš, tad buhtu blehdis ne Stihps, ja eš neſajitu: „Neſtomatees til ilgi, bet prezatees!“ Tad paliktu nauda tawā makā; tew nebuhtu jatapina; Zehlabam buhtu ſmuka, branga, mihta un bagata ſeewa; tawi behrni tewi ſwehtitu; Gewa paliktu atkal tawa mihta fainneeze; meers pee jums atkal eerafthōš. — Wehl ko, Rugaj, tu kahdu daku parahdu no ſawas dwehfeles noweltu, ko tu pee Ludwiga uš ſewim uſkrahwees! Updohma labi, ko tew tagad ſajiju. Eš tawā weethā to uš pehdahm daritu.“

Rugajs bija galwu nokahriš, kā winfch mehdsā dariht, kad winfch ko pahrdohmaja. Pee tam winfch il brihtina ſmagi nopuhtahš. Pehz kahda brihtina, kur atkal ſemneeku lepniba wina dwehfelē ſahla kuſtetees, winfch teiza: „Gudri tu mani gan mahzi un eš atfihſtu, ka tew daudſkahrt taiſniba; bet tu ne-apdohma, ka tomehr taš ir kauns, ar tahdeem waſankeem ſaweenotees.“

„Al tu mihtais Deews!“ Stihps eefauzahš, „drihs buhtu duſmās nepareifi darijis un lahdejis. Tirhi jadohma, ka tawi preefchgahjeji buhtu leekungi bijuſchi. No kam tad tu, Rugaj, zehlees, ka tu tahds auglš uſpuhtees? Tawš tehwa-tehws bija zuhku-gans Leijputrōš jeb waj kur žitur tureenas widuži, ja pareifi atminohš. Eš, waj tad zuhku ganš leelakā gohdā par muſikantu? Bet ſchis tawš tehwa-tehws fehdeja ilgu laiku Kalizeema tumſchajā weethā, tadeht ka winfch uš Kalizeema tirgus bija kaut ko noſprahdſejis. Kā, waj tu no tam neko ne-atzerees. Jeb waj negribi? Muſikanta Adama preefchgahjeji bija bagati gohda-lauidis. Zaur nelaimi winfch nogrima nabadſibā un preefch wina ta wehl ir laime, ka winfch it kā johlodams ſkohlā eedams bija iſmahziješ pi-johles ſpehleht. Tas winu paſargaja no deedelefchanaš. Bet kamehr tawš tehwa-tehws zeetumā fehdeja, tawš tehws un wina mahſa, kaš tagad ſemes klehpe duš, gahja deedeleht. Waj tu dſirdi, Rugaj, deedeleht wini gahja. Bet tawš tehwa-tehws no ſchi mahzibas laika ſawu amatu atmata, ko winaam teefa par teem garajeem pirſteem uſkrahwa. Winfch tureenas apgabalū atſtahja un eenahja muſju widuži, palika ſchē par gohwju ganu, taiſija laudim biſchu kohkus, abras un wehl žitas tahdas leetas, un tawš tehws, kaš bija gahjis deedeleht, eemahzijahš kurlpneeku amatu. Tas nu bija leelš ſihſtulis, ne-iſlaida it neko no nageem un no zeloſchanaš mahjās pahrnahjis winfch ſawus wejakohš atrada nomirufchus. Tas, ko winfch eemantoja, bija 40 ohrti parahdu. Bet nu taš notupahš uš ahdahm, iſihreja to mahjinu, kura tagad Lipſis dſihwo un kura Ludwigam peeder, jeb, ja taš mirtu, tad Tirhnei, kurai winfch to ir lizis norakſtiht. Neweens žilweš winam to nepahrmata, ka wina tehws bijis gohwu ganš.“

„Sawu amatu winfch ſaprata un ſtrahdaja weikli. Nu winfch eefahla azis uſmeſt uš ſemes meitahm. Mugſtu taš gan newareja luhkotees, tikai ſewim ſihdſigu, jo ir toreis jau bija daudš ſemneeku tahdi nelgas, kahds tu, kaš uš ſawu naudas maiju lepojahš. Un taſchū taš pa wifam žitadi notika. Winfch bija eeflatiješ kahda bagata ſemneeka behrnu,“

kas të tawâ mahjâ dšihwoja, un ta atkal wiau — un to tu, Rugaj, dohma, tas semneeks, taws mahtes tehws, bija tahds mulkis un dewa tam nabaga kurbneeka Zehlabam fawu behrnu par feewu un wina bija tawa mahte. Wina ari bija weenu tahdu no wasankeem apnehmufe."

"Tu nesinu, bet es to sinu, ka ſchi lauliba bija weena no tahm wiſu labakahm. Laimigaks nebija zeemâ neweens pahris un mihletees ari neweens wairak nemihlejahs. Taws tehws kurbneeka amatu uſtrahwa uſ planktu un palika par semneeku; bija ſihſtis, winam eegadijahs labi laiki, winſch palika bagats un tu biji wina weenigais behrns un mantineeks. Rugaj, telſch ari ta waretu bagats tapt kâ tu. Tu nokampi to bagato Gewu, kas tewi it nebuht negribeja, tapehz ka tu biji par ſihſtuli iſflawehts un ari wehl tagad tahds eſi; un wina bija ta bagatafa meita zeemâ. Rugaj, waj tu to biji pelnijs? Waj wehl gribi lepotees uſ fawcem tehwa-tehwa gareem pirkteem un uſ wina zihku-un gohwiſu-gana amatu? Tâ wehl lihſ ſchim naw notizis un ſkaidri tas buhtu awiſes ja-eleek! Bet es deru, ka laudis to laſidami teiktu: „Tee ir drukati meli; Rugajs nemas tahds nelga naw.“ Eij, Rugaj, launees! Kad nabaga muſikanta Adams eefahla fawus preeſchgahjeus uſrahdiht, tad tew japaflehpjahs. Nu, Rugaj, ſchodeen man deefgan! Apdohma uſ Deewu un atgreesees! Bet tew es ſaku: dšihwo weſals, ar Deewu!“ To fajijis winſch aiſgahja un pameta Rugaju weenu paſchu.

Tee bija zeeti reekſti un lohdots bija rukts kâ ſchults. Bet ta bija ſkaidra taiſniba, tilai Rugajs fawâ augſtprahtibâ to bija peemirſis. Winſch nolitahs augſchvehdus gultâ un litahs it kâ winſch guletu. Zehlabam eenahloht, kas ſaprotami nesinaja, kahdu ſtahtu nodalu tehwan Stihps bija nolafjis, winſch lika ahra iſeet.

Ari Gewa eenahja, kas til ko wareja paſtaigahz; wina pee wina gultas noſehdahs.

„Laiſchat mani meerâ,“ winſch fajija lehni, „es labpraht nogultohs.“ Zehlabs ar Gewu iſgahja, bet winſch neguleja, nalts peenahja un wehl winſch neguleja; bet dauds kas grohſijahs wina galwâ un dwehſelê, ko winſch it neweenam neteiza.

Ohtrâ rihtâ winſch pirmo reiſu wiſeem par preeku peezehlahs. Ar Gewu weens buhdams, winſch teiza: „Mihla Gewa, waj teeſa, ka Zehlabs to Trihni negrib aiſmirſi? Tu to labaki ſini, kâ es, jo pret tewi Zehlabs tura wairak mihleſtibas un uſtizibas.“

Gewa winu uſluhloja brinodamahs. Wina dohmaja: al Deews, waj tad ar wiſru pawifam zitadi buhs notizis? „Es ne-efmu,“ wina fajija, „wehl nepuſchu plehſta wahrda pahr to leetu ar Zehlabu runajufe; bet es kâ dohmaju. Winſch to brango meitu mihl, tas ir teeſa un gaiſagrabhellis un johku Anſinſch winſch ari naw, un ſlikis zilweks it nebuht ne, kas nabaga meitnui zeribas galwâ mohdinatu un pameſtu wehlat to ſehdam.“

„Laj winu Deews no tam paſarga,“ Rugajs teiza.

„Ja, Rugaj, tâ ir es dohmaju, jo man buhtu jakaunahs, ka mans dehls buhtu tahds blehdis.“

„Tew taiſniba, Gewa,“ winſch fajija, „bet ko tu dohma, waj ta meita winu wehl nemtu, kad nu wina til dauds nau- das no manis dabutu.“

Gewa fabihjahs preezigâ iſbihſchanâ, to dširredama. Wina

bailigi to uſluhloja, dohmadama, ka winam dohmas fablu ſchas galwâ apjuht.

„Rugaj,“ wina eefaujahs, „waj tawas dohmas ir fajufuſchas jeb waj mihlais Deews tawas prahta azis ir atwehriſ? Jaw gadeem tee diwi lohpa turahs un ta meitene neweens krohnis ſtarp zeema meitahm. Wina tahs naudas dohwinam nepaliks ne-uſtiziga, tapehz ka ari winſch to ne- uſſahja, kad ta bija nabaga. Bet ka tu no tam runa, to neſaprohtu.“

„Tu gan dohma?“ winſch fajija. „Kapehz tad lai es merunaju? Prahtigam zilwekam wajjaga wiſu apdohmaht, ihpoſchi tahdos laikos, kahdi tagad ir. Tomehr man tew taiſniba jaſaka, Stihps mani uſ tam uſmudinaja. Winſch brangs, bet rupiſch zilweks, kas war it negehligi ahdu ſchwilinaht. Winſch man kattu zilajis un ſmadſenes baſtſijis ir azis iſflauzijis un puteſchluſ no ſinamas ſteds nopohſta. Tas to wiſu tapat proht tihri kâ mahzitajs. Bet prahtig winſch ir un wiſu manu zauru muhſchu tas mani uſ labween ir ſlubinajis. Walar winſch man ſohbus kihleja pahnaudas lepnibu un augſtprahtibu. Winam taiſniba. Ari winſch man teiza: Ja winſch buhtu manâ weetâ un liglahdâ es tagad eſmu, tad winſch Zehlabam dohtu to meiten un nauda paliktu lahde. Tâ gan buhtu, es dohmaju, ka wina tagad tuſſcha nebuhtu. Kad man tagad Trihnei ir jo malſa, tad man to naudu wajjaga tapinaht. Beſ tam ari wehl dabutu brangu wedekli un laimi un meers atkal mahju un ari ſtarp mani un tewi tas eegreeſtohs. Nu, Gewa, es to meſmu redſejis, ka uſ preeſchu tâ wairs newar eet, kâ preeſch tahs ſlimibas ir gahjis, tad es labaki wehletohs, ka buht miris.“

„Baldees Deewam!“ Gewa eefaujahs un gaiſchas preeſaſaras mirdſeja tai azis. „Kad tu kâ dohma un runa, to mums Deews wehl laimi dšihwes walarâ nowehlehs.“ To fajijufe wina tam ſneedſa rohku, ko winſch ſirdigi ſakamp.

„Gewa,“ winſch fajija, „waj gribi man peedoht, ka tâ daudſteis bija zeets? Waj nebuſmojees uſ mani?“

Gewa raudaja un paleeja galwu. Wina newareja runah. Winai bija til brangi ap ſirdi kâ wehl nelad. Zehlabam eenahloht wini abi tam to iſſlahſtija. Sawas laimes pahmehra winſch aphehrahs tehwan ap kattu. Rugajs fajufe pirmo reiſu behrna mihleſtibu.

Wehl tai paſchâ walarâ Zehlabs prezeja pee muſikanta Adama pehz Trihnes un ta palika wina laimiga bruhte.

Stihps behrſeja preezigi fawas rohkas, uſ fawu ſaimnees fajidams: Zabrihnaſs tatſchu pahr to, ka aſks til labi mahzahs redſeht, kad winam puteſchluſ no azim iſflauka. Lawdis zeemâ runa: Rugajs drihſ mirſchoht. Bet wini nesinu ka es winam to augſtprahtibas welnu ar to ſagligo zuhſtganeſmu iſdſinis un ka wiſs ſchis ſikis uſ zitu nelo negruntejahs, kâ uſ labi aprehlinatu ſihſtumu. Nedſ, nu tee diwi tuhſtoſchu ohrti winam paleek malâ, tas ir weens; un kad nu Minina winam iſſkaidrojufe, ka wina nepreeſchotees (ſinams kad Ludwigs atpakaſ nepahrnahſ), un winſch uſ ſnohtu pee fawa darba newar rehlinahht, tad tatſchu tas tai wedekli lai buhs ja-iſdara. Bet kas man gar to! Zehlabs un to branga Trihne buhs laimigs pahris un branga Ludwiga newadohms ir iſpildihts. Deews laj winu ſwehti un atkal peemums pahrwada!“

Tomehr Stihps bija wihlees. Rugaja dwehſelê bija teeſcham

Tas notizis, lihdfigi pirmajam pawafara wehjam pahr druwu pahrfatigajocht. Ledus un sneegs kuhst un jauna dshwe eefahf wijur mohstees. Gan wehl Kugajs nebija zaur zaurim pahrwehrtes, bet tas zeetais atmens wina kruhtis bija fadrupi-nahts un zeriba us labakahm deenahm bija fahkufe diht.

V.

Nu jums, mihtee lastitaji, gan tas waheds wiseem us mehle fahwehs: „Ka nu gan tam brangajam Ludwigam buhs klahjees?“ Ir es to atrohtu pareisi; jo winam prohjam etjoht til ischahdjahs, zil gohdigi winsch bija dohmajis. Bee tam man wisupirms jums japeemin no leela Leipzigas kautina, kas trihs deenas aishnema un neganti dauds zilweku dshwibas aprija, un no kura kautina Ludwigs sweiks ahra isuahza.

„No Deews grih ustureht, tam winsch nelauj bohja eet.“ Ir fakams waheds un taifnibu fakoht tas ir pateefigs waheds, kas ari Leipzigas kaufchana israhdjahs. Ludwigs bij alash lai fuprakd ugumi. Winsch no nahwes nebahdjahs, bet tihfcham to ari nemefleja, kaut mirt winam nebuhtu nahzees grehti. Tas Kung to gribeja zitadi.

Beenreis winsch gan bija Zehlabam un Stihpam rakstijis un fchi wehstule bija Minina swehta peemina, kuru wina gan simtu reis lasija. Ir atbildi winsch dabuja; bet kamehr Zehlabs ar Trihni bija apprezjuschees, tilai weena weeniga ihja wehstule atuahza. Stihps gan bija us to atbildejis, bet nesinaja, waj Ludwigs to bija dabujis waj ne, ka winsch it neta wairs nepahelaida.

Bet Ludwigs to bija gan dabujis Sakschds, kad ar Napoleonu it stipri jaw us atpakatu gahja. Ka wina firds pee tam usgawileja! Jo Stihps bija wifu rakstijis, kas bija notizis, un turklacht tohs wahrdus peelizis: „Kad tu nu, mihtais Ludwig, diwi leetas dsiredetu un redsetu, tad tawa diwehsele pee tam lihgmotu un gawiletu; prohti pirma ir ta: ka Trihne ar Kugaju mahf apreetes un ka winam Trihne ka labaka par wiseem. Bet wina ari ir blehde, kas it pareisi illatram mahf usspeest, lai winu mihtli tur. Nekad tu winu neredsefi sa-ihguschu jeb fasklabuschu, preefsch illatra winai ir mihtligs, labs wahrds; wina ir it ka dshwais fudrabs, kas nekad meera nestahw un winai wifs no rohkas atschkirahs; bet ka wezais Kugajs augstaki neswehre ka pee Trihnes; ka tas winas padohmeem warak klaufa, neta fawai faimnezei, pahr to man brihnumi. Nesen winsch us mani wehl teiza: „Stihps, ka daschreis tatschu zilweks ir akks. No tas daudsreis par nelaimi tura, paleel daudreis wina laime, to es til tagad ihsti pee Trihnes atfihstu!“ „To tu ari buhtu pee Ludwigu peedfihwojis, es atteizu, bet to tu kara isdfini, lai Deews dehefjis apschelohjais!“ E winsch noduhra galwu un palika it klufa. Trihne un Minina turahs lohpa it ka mihtas mahfas.“

Til dauds winsch no Mininas rakstija un neweena wahrda wairak, bet Ludwigs buhtu wehlejees, ka winsch wehl wairak buhtu rakstijis, it ihpafchi, ka winsch to ohtru, ko winsch wehlejees, ka Ludwigs, ais preekeem to dsiredetu un redsetu, pawisam bija aismirjis. No ta laika farakstifchanahs beidsahs; jo wifs gahja krusim un schkerfam, juku julahm. Napoleons atfihdams, zil pulkstens rahdija, raudsija pee Maines Reines un Maines upi jafneegt.

Bee Hanawas Napoleons tika no Wahzjemneekem wehl reis aishrahbis; fchoreis tee winu it labi faplubkaja. Ta bija nah-

wiga zihnischanahs preefsch teem jaw pa pufei isfledeteem Frantscheem, kas gan buhtu pasprukufchi, ja til buhtu warejufchi.

Tas bija pee Hanawas, kur Baireeschu jahneekem pret Frantschu kahneekem usbruhloht Ludwigs, zirteenu pa galwu dabujis, tika gar semi gahst.

Igi winsch pagihbis guleja; sohbona zirteens bija stiprs bijis, afinis dauds tezeja; bruhze neganti fahpeja. Neweens par nabaga eewainoteem neruhpejahs. „Glahbjatees, kas spehjat!“ Frantschi eefauzahs un steidsahs us Reinas upes pufi prohjam, zil ahtri ween waredami.

Nakts jaw bija usbrukufe, kad Ludwigs atjehdsahs; bet dru-dsis winu fagrahba un bruhze pate breefmigi fahpeja. Winsch pazehlahs un apskatijahs wisaplahrt. Bija tumfschs, tomehr ne til tumfschs, ka nelo nebuhtu warejis redseht. Wina nefatreektas jaunibas spehls parahdija atkal fawa drohfscha pilniba. Winsch uszehlahs, ka ween waredams, fahesja, zil spehdams, fawu bruhzi un gahja, us Deewu schehligu palihdibu palaudamees, us labu laimi tahlaki, meshu pa labu rohlu atsihdams. Bee kahdas upites fawas flahpes dsesejis, winsch drohfschi stajaja tahlak. Tomehr wina spehlti bija par dauds nogurdinati un winsch gandrihs buhtu us semes nolizees, kad nebuhtu gaita dsedafchana dsirdejis un ta tad sinajis, ka zeems tuwuma. Turp winsch ar leelahm mohlahm aishwilkahs, un pee kahda nama durwim pagihbis no-krita.

Sumu neganta reeschana beidschoht usmohdinaja mahjas faimneeku. Durwis atwehris un nomiruscho Franzist (Ludwigs bija Frantschu mundeerina zehrbees) atrasdams, jo par nomiruschu winsch to tureja, faimneeks ne masumu isbihjahs, jo winsch dohmaja, ka Frantschi esohht tuwuma un bahdjahs, ka neteekoht islaupihis. Deews fawa schehlastiba bija Ludwigu nowedis pee schehliga zilwela nama durwim. Saimneeks usmohdinaja zitus mahju laudis un fchee peentahkufchi atrada, ka Franzistis newis nomiris, bet tilai bija pagihbis; wini to eenefa istaba, behrseja winu ar etiki un Ludwigs atjehdsahs.

Ka nu gohdigee zeema kautini preezajahs, no Ludwigu runafchanas noprasdami, ka tas nebija nekahds Franzistis, bet paschu tehwijas behrens.

Winsch tapa no zeema ahristes apraudshts, bruhze imasgata un fajeeta un zaur laipnigu lohpfchamu winsch drihs atspirga. Bet kad nu tas newareja palikt paslehpts, ka tur Franzistis mahjoja, tad weegli faprohtams, ka Ludwigs tika no Wahzjemneekem fawangohst, kad tee Napoleonam pakal dsihdamees mineta zeema nonahza.

Sawangotais Ludwig lihds ar ziteem wangineekem tika atpakal fuhstiti us Stetines pilsehtu. Ludwig peedfihwoja grehtas deenas, bet Stetine labaki klahjahs. Stetines eedfihnotaji pamanijufchi, ka Ludwig ir Wahzeetis, tam zil spehdami zeetumneeka dshwi atweeglinaja.

Kad nu wehl ap jaungadu 1814ta gada Wahzjemneeki ar Kreeweem pahr Reines upi pahrgahja un Merza mehnesi Parise eegahja un fchi siwa lihds Stetinei atskrehja, tad Ludwig nogahja pee pilsehtas komandanta un pateiza, ka winsch Reinsjemneeks esohht, un tas nebija ilgi, kad winsch drihsfseja us mahjahm dohtees.

(Turpmal wehl.)

Gradi un seedi.

Zilwekam saka eefſchas.

Breeſſch kahdeem 18 gadeem notika S. draudſe un S. muifſchâ ſchahds johku ſikis.

Mugſcham minetâ muifſchâ, kas frohga tuwumâ atradabs, dſihwoja kahds aitu-gans (ſchehperis). Schehperis un frohdsineeks, abi leeli draugi buhdami, dſihwoja kahdu wakaru frohgâ kahrtis ſpehledami un dſerdami. Nemanohſt teem peenahze gaismina. Schehperis, jaw brangi ſaturejees, nedrihſſteja ſeewas rahſchanas deht uſ mahju eet. Winſch teizahs eet aitu ganus apluhkoht un aiſeet. Krohdsineeks, maſak eereibis, gahja pehz brihtina draugam pakaf, gribedams redſeht, fur winſch paleek. Leels gehgeris buhdams tas ari panem ſlinſi lihdi, ja daſchkaht kahds medijums zelâ gaditohs. Gar kruhnu-malu eedams iſſelahs ari ſakſis, ko tas tuhlin noſchauj. Saki par plezeem lizis, eet tahtak un ceerauga muifſchas tihrumâ pee ahbolina kirpas ſawu draugu aiſnigufchu. Gribedams johkotees, iſnem ſakam eefſchas, atknohpe ſchehperim drehbes un celeek ſaka eefſchas winam aſotê. Tad ſemê buhdami kohlu panehnis, ſit draugam par wehderu un ſkreen uſ mahju, ko tik kahjas neſa. Schehpers zaur to ſiteenu no ſalda meega uſmohdees ſew juht ko ſiltu aſotê, lez augſchâ, dohma, to ſiteenu dſtrededams, ka winam wehders plihſis, ſaker ar abahm rohkahm wehderu nu to turedams ſkreen jo ahtri uſ mahju. Iſtabâ eefſchrehtis eefſchedjahs: „Seewin, ſeewin nahz un ſchehlo, jo man wehders puſchu!“

Seewa pamanidama, ka ſula wihran zaur kreku ſpohga, un atminedama, ka kahds gudrineeks winai bija teizis, ka winam no leelas dſerſchanas reiſ wehders truhſſchoht, iſbihſtaks lohti un dohma, ka nu tas brihdis klahſt, fur wihrinam jamirſt. Pee iſgehrbſchanas atrohd, ka wehders wihran gluſchi wefels, bet tikai leelas deſas uſ wehdera bij.

Peht ari aiſeet frohdsineeks pee ta wahjineeka ar ſirds ſahſu buteliti kſchâ, kam tahs bailes nomafgahſt.

Johku ſtabſtini.

Pee kahda Parihſes lohga bij ſchahds ſludinajums: „Sche ir weens papugailis pahrdohdams, kurfch diwas walodas runa.“ Kahds putnu mihtotajs, negribedams tiſeht, gahja eefſchâ un praſſija, kuras tahs walodas eſoht, ko papugailis runajoht. „Grantschu!“ bij atbilde. — „Bet ta ohtra waloda,“ praſſija eenahzeje. „Ta ohtra waloda, ko ſchis putnis runa, ir dâbiga wina ihpaſcha mahtes waloda,“ atbildeja pahrdewejs.

„Prizi,“ tâ praſſija kahds ſkohlotaſs ſawam ſkohlneekam, „kurfch ir tas leelafais ſwehrs no ſaku fugas?“ — „Runzis,“ behnis atbildeja weenteeſſigi.

Kahda ſeewa, kura wairak deenas un naktis, ſawu pee mirſchanas ſlimu guledanu wihran apkohpa, tika pehdigi no meega mohzita. Wina ſazija uſ ſawu wihran: „Undrei, es tagad druſku nogulſchohs, bet kad tu mirſti, tad zel man augſchâ.“

Kahds ſulainis ſtabſtija ſawam lungam ſchahdu jannu wehſti: „Kahdâ dahſâ ir weens kungs ar ſawu ſuni miru-

ſchi atrahſti.“ — „Waj tad ſlepkawas winam uſbrukufſchi kungs waizaja. — „Ne“ ſulainis atbildeja, „kungs papreſſchu pats ſewi un tad ſuni noſchahwis.“ G. Schmidt.

Padohms pret ſagleem.

Genes pilſſehta Schweizija tika reiſ polizejai ſinams dârihts, ka kahdas ſalunids iſbrauſuſchas ſamilijas dſihwohli kahds zilweks jaw ſeſchas deenas no weetas nekufſtedams pee lohſeſchoht. Oſoht jadohma, ka winſch weens pats mahjâ lizis un ahtrâ nahwê nomiris. — Iſmekledama polizeja rada, ka pee lohga ſehdetajs, newis zilweks, bet no lupatab bija taiſihts zilwekam lihdsigs, kuru mahjas ſainneeks, gribedams ſaglus aiſtrandihſt, fur bija lizis uſſtelleht.

Tahdu paſchu lupatu leli kahds iſflawehts ſikumu praſſawos luſtigos ſtudentu gados daudſ un daſchkaht lektor Pahrluhkoſchanu wehdams profefors, kurfch ſtudenta mahj eepretim dſihwoja, redſeja, ka kahds zaurahm naktim pee ſar pas gaiſchuma ſehbedams uſzihtigi ſtudeereja, bet tas nebi ſtudents, bet lupatu lele, jo ſtudents pats ſehdeja wihrnuſi.

Retſ bihbeles notifikums.

Bihbele jaw daſcham buhtu par ſelta bedri tapuſe, ja kâtris winu riſtigâ laika ar ſapraſchanu buhtu laſſijs. — peerahda uſ to ſkaidraſko ſchis atgadujums:

Tehws atſtahja mirdams ſawam dehlam ſtary zitahm tahm, leelu, beſos wahlos eefſectu bihbeli, kuru jaunais mantineeks kahdâ kaktâ eefweeſdams, pawifam aiſnirſa. Tika wina dehla dehls, kas pehz ilgeem laikeem bihbeli mantoy winu gara laika deht ſahka zaurſchkirſtit, un — — taru preeku! — atrada ſtary lapahm wehrtſpapihrus no 10,00 rubkeem wehrtibâ. Tuhlit winſch aiſgahja uſ ſinamo bank ſawu ſinamo laines teeſu ſanemt, bet — — taru nelaini! — tika ar iſbeededanu: „Bar wehlu“ atraidihts, jo noſajht terminſch jaw ſen bij pahri. — Buhtu pirmâis mantineek kreetnis bihbeles laſitajs bijis, tad buhtu uſ ahtru rohkun bagatu wihran lizis.

Upſtrahpeta mantas ſahriba.

Gras Medina bija paſchu laiku eegahjis ſwehtas jumpe was baſnizâ Attoſcha pilſſehta, kad pee wina muhks peenahſpreekſch tahm nabaga dwehſelehm elles uguni naudu luhgdams. Gras dohd winam iſchetrus dukatus. „Al kungs ſaka muhks, „ar to naudu Tuhs tikai weenu dwehſeli atpſtijat.“ Gras dohd wehl iſchetrus dukatus. „Tagad ir ohtra dwehſele atpeſtita,“ muhks ſaka. Seſchreis gras dohd un ſeſchreis muhks winu ſlawe par dwehſeles atpeſtiſcham. „Waj tu wari man to apgalwoht,“ gras ſaka, „ko tu man teizi?“ „Ja!“ muhks atbildeja, wiſas ſchis dwehſeles ir tagad debefis.“ — — „Nu tad dohd man tohs dukatus atpakaf,“ gras ſaka, „jo kad dwehſeles debefis, tad winan wairs naw atpeſtiſchanas wajadſiga“.

Otto R. Wiegandt.

Atbiledams redaktehrs Ernſt Plates.